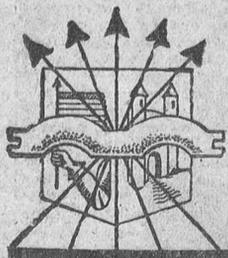


# LOS PLANES DE LA TIERRA DE CAMPOS Y TERA SE LLEVARAN A CABO EN SU INTEGRIDAD

El primero comprende el complejo Pisuerga-Carrión, Carrión-Palencia y Esla-Cea-Valderaduey



# Imperio

Año XXVII - N.º 8.082 - Zamora, jueves 31 de mayo 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

El segundo los canales alimentados con dos nuevos pantanos, además de los de Moncabril e Iberduero. Las obras dominarán medio millón de hectáreas. Sólo el importe de las del Cea asciende a 1.956 millones de pesetas. La financiación correrá a cargo de capital extranjero.



La explotación de la Tierra de Campos será a una de las más modernas previstas en su integridad.

(PUBLICAMOS ESTAS AMPLIAS INFORMACIONES EN NUESTRA PAGINA SEPTIMA)

## FRANCIA ESTABLECE UN TRIBUNAL MILITAR PARA JUZGAR LOS DELITOS DE ARGEL

**Moción de censura a la política de De Gaulle**  
El Gobierno toma medidas para combatir el pánico de los europeos y permitirá el transporte de 7.500 personas, cada día, a la metrópoli.

París.—El Gobierno ha decidido hoy establecer un Tribunal puramente militar, el cual entenderá de todos los delitos surgidos como consecuencia de la situación argelina. Por otro lado, desde la capital francesa las jerarquías católicas y clérigos protestantes han hecho hoy llamamientos por separado pidiendo se ponga fin al derramamiento de sangre en Argelia.

Seis cardenales católicos piden se terminen los odios y las matanzas realizadas por europeos en Argelia, "indignas del nombre de cristianos, de todos los fieles y de la civilización".—Efe.

## GRAN ANIMACION EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

Y reacciones favorables en las europeas

Nueva York, 30.—Las cotizaciones en la Bolsa de Nueva terminaron ayer cuatro horas y treinta y siete minutos después de lo normal, registrándose gran animación en las operaciones.—Efe.

REACCION FAVORABLE EN LONDRES

Londres, 30.—La Bolsa de Londres ha reaccionado favorablemente a la recuperación iniciada en la Bolsa neoyorquina.

Han mejorado casi todos los valores y el alza se mantiene firme.—Efe.

EN LONDRES LOS VALORES RECUPERAN MAS DE LA MITAD DE LOS PUNTOS PERDIDOS

Londres, 30.—Técnicos bolsísticos declararon hoy que, mediada la jornada, los valores habían recuperado más de la mitad de los puntos per-

didados ayer. Los cálculos en los retrocesos experimentados ayer varían entre los mil y los dos mil millones de libras.—Efe.

RECUPERACION EN ZURICH

Zurich, 30.—Muchos de los valores que sufrieron importantes bajas en la jornada de ayer han recuperado hoy el terreno perdido en la Bolsa de Zurich. En las cotizaciones posteriores, los precios tendieron a fluctuar ligeramente.—Efe.

ALZA DE ACCIONES EN MILAN

Milán, 30.—La cotización de las acciones ha experimentado un alza del siete por ciento en la primera hora de contrataciones en la Bolsa de esta ciudad, mientras los corredores informan que han sido canceladas las órdenes de venta extranjeras dadas ayer.

Nuevas compras han estimulado el avance en muchos sectores.—Efe.

## DIMITIO EL GOBIERNO DE INONU

Durante seis meses dirigió los destinos de Turquía

Ankara, 31.—El grupo parlamentario del partido republicano del pueblo ha aprobado la dimisión del Gobierno de coalición de Ismet Inonu, que ha dirigido los destinos de Turquía durante los pasados seis meses, según informa un portavoz del partido.—Efe.

## FURIOSO TIROTEO EN EL BARRIO MAS ELEGANTE DE PARIS

Para reducir a un supuesto dirigente de la OAS En Argel, seis muertos, diecisiete heridos y numerosos incendios

París, 30.—Un furioso tiroteo se ha entablado hoy en el más elegante barrio de París, muy cerca de la plaza de Víctor Hugo. Un importante contingente de la Gendarmería fue llamado a fortalecer el sitio que la Policía había hecho fuerte un hombre al que la autoridad perseguía bajo las sospechas de que fuera uno de los participantes en el atentado contra la vida del presidente de la República, general Charles De Gaulle, de septiembre último.

En la Prefectura de Policía se (Pasa a cuarta página).

## Rusk y el embajador ruso conversan sobre Berlín

Reunión «amistosa» y amplia

Washington, 30.—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, y el embajador soviético en Washington, Anatoly Dobrynin, han celebrado hoy conversaciones exploratorias sobre la cuestión de Berlín, que han tenido más de dos horas de duración.

Esta ha sido la primera entrevista entre los dos hombres de Estado desde el 27 de abril, y esta de hoy ha sido evidentemente la más larga que han llevado a cabo desde que se puso de relieve la cuestión de Berlín, a principios de abril último.

El ambiente que reinaba en la audiencia entre el Ministro del Exterior norteamericano y el embajador soviético ha sido calificado por este último de «amistoso». Después de la entrevista, el De-



partamento de Estado emitió una declaración en la que se decía que las conversaciones fueron amplias y cubrieron muchos aspectos del problema de Alemania y de Berlín.

Rusk continuó explorando la posibilidad de llegar a un acuerdo con objeto de disminuir la tensión en dicho sector, y parece ser que la conversación discutió sobre la incapacidad de presentar por el momento ningún plan por causa del desacuerdo alemán occidental con los proyectos norteamericanos sobre el problema.—Efe.

## PERFORACIONES PETROLIFERAS EN EL SAHARA



El Aaiún (Sahara).—A ritmo normal continúan las perforaciones en los campamentos petrolíferos del Sahara. Una de las torres, la última, ha sido emplazada entre Cabo Bojador y Cabeza de Playa de Aaiún, y ya ha alcanzado la profundidad de 2.600 metros. La fotografía nos muestra la nueva torre de perforación y a obreros españoles manipulando en la peligrosa tarea de colocar brocas en dicha torre, que tiene setenta metros de altura.—(Foto CIFRA.)

## HAN COMENZADO LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO DE FUTBOL



SANTIAGO DE CHILE.—La selección española de fútbol que competirá en el actual Campeonato Mundial que se celebra en Chile, madruga para dar un paseo como parte de su entrenamiento. (Foto CIFRA.)

- ★ Brasil, 2
- ★ Chile, 3
- ★ Argentina, 1
- ★ Uruguay, 2
- Méjico, 0
- Suiza, 1
- Bulgaria, 0
- Colombia, 1

## HOY, ESPAÑA - CHECOSLOVAQUIA

(COMPLETISIMA INFORMACION EN LAS PAGINAS 8 Y 9)



Madrid.—En su despacho oficial del Palacio de El Pardo, el Caudillo recibió a la Comisión de Caballeros Laureados de San Fernando, con quienes Su Excelencia se despidió cordialmente. La fotografía recoge un momento de la visita.—(Foto CIFRA.)

## EN EL PALACIO DE EL PARDO

## Franco preside una misa en honor de San Fernando

Asistieron los caballeros laureados y el teniente general Rodrigo fue nombrado presidente

Madrid, 30.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido una misa, que se ha celebrado en la capilla del Palacio de El Pardo, en honor de San Fernando.

Asistieron a la misma todos los caballeros laureados de la Real y Militar Orden de San Fernando y el Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Terminada la misa, Su Excelencia el Jefe del Estado se despidió con los caballeros laureados. Más tarde, en el Consejo Superior de Justicia Militar, se reunió la Comisión Permanente de la Orden, que procedió a la renovación de los cargos de la misma.—Cifra.

Fue nombrado presidente de la Comisión el teniente general don Miguel Rodrigo Martínez, y vocales, el capitán de navío don Alfredo Lostau y el teniente coronel de Caballería don Adolfo Esteban Asensión.—Cifra.

## Función religiosa

Madrid, 30.—Con motivo de la festividad de San Fernando, Patrón del Arma de Ingenieros y de los técnicos militares de Construcción y Electricidad, se celebró, en el Santuario del Sagrado Corazón de María, solemne función religiosa, que fue presidida por la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco.

La ilustre dama llegó acompañada.—(Pasa a cuarta página).

## RATIFICACION DE ACUERDO ENTRE LA SANTA SEDE Y ESPAÑA

Sobre reconocimiento de estudios cursados en Iglesias en nuestra Patria

Ciudad del Vaticano, 29.—A las doce de esta mañana, en el Palacio Apostólico se ha celebrado una reunión entre el secretario de Estado del Vaticano, monseñor Amleto Giovanni Cicognani, y el embajador de España cerca de la Santa Sede, señor Gómez de Llano, para el intercambio de documentos de ratificación del acuerdo adoptado entre la Santa Sede y España el pasado día 5 de abril, sobre el reconocimiento efectivo de los estudios cursados en España en las Universidades de la Iglesia.

## UNA VERDAD COMO UN PUÑO TRABAJADORES EN VENEZUELA

Hemos hablado en estos últimos días de las condiciones de vida —lamentables— de los trabajadores españoles en Suiza y de las estafas que tuvieron por víctimas a otros que soñaban con laborar en Alemania. Completamos hoy esta información, que nos parece interesante, con algunos datos referentes a la situación de algunos compatriotas nuestros en Venezuela, país de más allá del mar, que atraía la atención de los emigrantes a lo largo de los tiempos recientes. Se basan en la carta enviada por uno de ellos desde Caracas al director de «Región», de Oviedo, que éste ha reproducido en sus columnas.

El firmante picó en la propaganda de la llamada tierra del oro y marchó hace unos años. Trabajó en muchos oficios y en ninguno consiguió sacar provecho. Hoy se considera un fracasado, aunque no lo sea del todo, por la paladina confesión de sus errores y su intención de regresar a España en cuanto pueda. A continuación alude a la repercusión de las noticias difundidas sobre las huelgas en el norte español. «Aquí, los que están con espíritu de revancha —dice— se han salido de madre, cantan victoria y ya dicen lo que harán cuando lleguen a sus pueblos. Es algo que tú no puedes figurarte».

Si; nos lo figuramos. Ello pone al descubierto los móviles de la conjura. Y debe abrir los ojos a quienes torpemente se obstinan en cerrarlos, como si les fuese todo en ello.

Lo que sigue en la carta del obrero asturiano es también profundamente aleccionador: «Por muy malo que lo pasen ahí, cien veces peor es esto. Aquí nadie sabe lo que va a durar porque cualquier criminal tiene licencia para quitar de en medio a quien le estorbe. No es la primera vez que un facineroso dispara en medio de la calle a quemarropa a otro hombre y continúa su camino como si nada hubiera pasado. Al muerto lo retiran de la circulación y nadie se condeula del hecho, como tampoco, antes, han tratado de defender a la víctima. Preguntarás en qué sitio se encuentra la Policía. Voy a decirte algo que te asombrará: Es frecuente que un policía pregunte a un compañero si ya «ha hecho el día». «Fues no, ¿y tú?». «Yo, sí. He cogido a dos italianos». Esto de coger italianos es el gran negocio. Cuando un policía localiza a un turista le pide el pasaporte... «No está en reglas», le dice. Protesta el extranjero, diciendo que sí, que tiene todos los documentos dentro de la legalidad. Entonces el policía dice que es él quien tiene que decirlo... Y, o le da ocho bolígrafos, o lo mete en el cárcel, o le pega dos tiros. Son alternativas que brinda el hombre que va a hacer «su día». La vida del ciudadano, pues, no tiene valor alguno».

Ante tanta elocuencia huelga el comentario. Pero lo verdaderamente conmovedor de la carta —angustioso mensaje— viene en los párrafos finales: «Si yo hubiera escarmentado en caparazón ya hasta los más bajos oficios sobran. El paro es agobiante y el hambre sólo puede defenderse con la muerte. Cuando me sale una contrata, como cuando no... El día que pueda reunir para el pasaje no esperaré al siguiente. Si no hubiera agua de por medio, llegaría andando hasta mi Patria». Así habla un trabajador español que buscó el «paraíso» en Venezuela.

Suplemento de IMPERIO dedicado a la Osmareal de BENAVENTE

# NUEVA ESPAÑA

IV EPOCA. — NUMERO 983  
Jueves, 31 de mayo de 1962

## De jueves a jueves

Sería un descortés y mal educado si, desde este rincón, no acusase el impacto emotivo que me causó el comentario del sábado de «Radio Popular de Benavente» y en el que se pedía algo para mí que ni merezco ni deseo.

Y no hay falsa modestia en ello. El eficiente y ameno comentarista de «Radio Popular» sabe, mejor que nadie, que según pienso escribo. Y a esa «escuela», por suerte, también pertenece el amigo comentarista de nuestra emisora. Y, por ello, agradezco en todo lo que vale su alta estima hacia este modesto aficionado del periodismo. Y que es recíproca en mí hacia él por las virtudes personales que posee. Tú, un buen sevillano, te has ganado con hechos —no sólo con palabras— y a golpes de corazón el título de benaventano, por tu cariño y desvelos hacia esta ciudad, donde hoy vives.

Tú —como yo— según sientes hablas y escribes. Buscando siempre, por el camino más recto, la verdad. Y defendiéndola a capa y espada. Disparando, con buena puntería y desde la trinchera de tus micrófonos, sobre el objetivo previsto. Y uno, con su fuego granadeado —pero sin metralla— desde esta trinchera de letra impresa. Nuestros disparos llevan la misma trayectoria y buscan el mismo objetivo: El de un Benavente mejor. El de una ciudad limpia, feliz y agradable. El de una ciudad que camine al ritmo de otros pueblos que progresan y se aupan con admirable pujanza.

Puede que, algunas veces, nuestros «disparos» de paz hagan «pupas» en alguien. Pero no importa, pues nuestro objetivo es siempre el bien común y no el ataque personal. Formamos en «las filas» de la claridad y la verdad por delante. Porque sabemos que la vida es lucha. Pero lucha noble, sin zancadilleo ni trampas...

Bueno, perdona el farrago de este «escribidor» corto en conocimientos, pero largo en entusiasmo. Y como tú decías, al final del comentario, que las cosas de «Don Imposibles», se hacen posibles. Y, tú que lo veas, amigo comentarista de «Radio Popular de Benavente».

Sé de buena tinta —mejor dicho, de «buen tintero»— que la Comisión del «Toro» lleva muy adelantado todo lo referente a nuestra más típica y renombrada fiesta. Las cosas se están haciendo con sentido y a buen ritmo. Y, lo que aún es mejor, se ven en estudio fórmulas e ideas con la vista puesta ya en el «Toro enmaromado» del año de 1963. La actual Comisión trabaja con todo el dinamismo posible y en busca de soluciones viables y prácticas para un mayor auge y esplendor de nuestro típico «toro enmaromado». Bien está esa «fiebre» en honor del tipismo benaventano y en favor de la ciudad, amigos de la Comisión. Si el movimiento se demuestra andando, y el benaventanismo laborando y trabajando por y para Benavente. Y ya sabéis que al que madruga...

Y ya que hablamos de madrugar, ¿por qué no comenzar ya las actividades con miras a las Ferias y Fiestas septembrinas? ¿Y no es «madrugar», que digamos, pues el «sois de junta ya está brillando»...

Un pugilato, noble, deportivo y ambicioso —sin otra meta que el nombre de Benavente— entre las Comisiones encargadas de los festejos del Corpus y de septiembre, sería algo estupendo y beneficioso. Y digno de aplauso. ¡A la una!... ¡A las dos!... ¡Pum! La carrera, por nosotros, puede ya empezar.

DON IMPOSIBLES

## Sesión de la Comisión Permanente

### Uniformes de verano para la Guardia Municipal

Acuerdos adoptados en la sesión del pasado día 25:

Sancionar a constructora residente en esta ciudad por extracción de piedra sin la debida licencia.

Ratificar sanción impuesta a comerciante de esta plaza por infracción reglamentaria cometida en materia de arbitrios, resolviendo de esta forma recurso de reposición interpuesto contra acuerdo de esta Comisión.

Abonar pago honorarios al señor arquitecto que emitió informe excoeso de obras de Escuela Sinoga.

Ordenar a la Oficina de Obras pída a efectuar los trabajos correspondientes para formación de Padrón de Arbitrios sobre fachadas sin revocar.

Abrir concursillo entre los industriales del ramo para la adquisición de uniformes de verano destinados al uso de la Guardia Municipal diurna.

Acceder a lo solicitado por don Toribio Casado sobre gratificación por trabajos extraordinarios en el Servicio de Aguas.

Aprobar gasto para pintura de lavanadero existente en Parque de Ramón y Cajal.

Conceder una paga de anticipo a un empleado que la ha solicitado.

Autorizar la apertura de varios establecimientos.

Conceder diversas licencias de obras y colocación de rótulos.

Ceder en venta varias sepulturas del Cementerio Municipal.

Aprobar la relación de facturas que para su cobro ha presentado la Intervención.

## Excursión a la Feria del Campo

El pasado domingo, y organizado por la Sección de Juveniles de Acción Católica, se realizó una excursión desde nuestra ciudad a Madrid para visitar la Feria del Campo.

A las cuatro de la madrugada, y en la iglesia de Santa María la Mayor, se celebró una solemne misa, a la que asistieron todos los excursionistas. A las nueve de la mañana llegaron al Valle de los Caídos, realizando una detenida visita a dicho lugar.

Y a las diez de la mañana los excursionistas se encontraban ya en el recinto de la Feria del Campo, almorzando más tarde en la Casa de Zamora, donde fueron muy bien atendidos.

El regreso de la capital de España se hizo a las diez de la noche. Todos los excursionistas, entre los que reinó la más excelente alegría y unión, regresaron encantados de la excursión dominguera a la Feria del Campo.

CUBICHI

## SAN FERNANDO, HEROE Y SANTO

La historia es, a modo de nove la maravillosa, donde lo real adquiere las inverosímiles perspectivas de lo incierto. Es justamente esa zona de penumbra lo que atrae por modo singular el interés del lector. Es cierto que esta historia ejerce un atractivo excepcional sobre cuantos leen, porque escucha en ella la vida misma del hombre, con sus luchas, sus pasiones, sus virtudes, sus heroísmos y, en fin, la dramática aventura de su existencia sobre la tierra. Pero no hemos de admitir el estudio de la historia como una diversión ajena a las que recrean el entendimiento para ratos de ocio; ha de ser, también, un magisterio, una lección: la lección admirable del esfuerzo de nuestros antepasados encaminados a un gran fin: la creación de la Patria.

Y acaso no encontremos mejor ocasión para una lección política destinada a la juventud en el día que está consagrado a exaltarla que el humilde principio de dar a conocer nuestra pequeñez.

El camino para llegar a Dios es áspero y no queremos todos recorrerlo. Por ello, para animar a los que titubean, a quienes sentimos en la carne las espigas de los zarzales que crecen en sus márgenes, para aliviar el cansancio de quienes en su carne notan la llaga del polvo y del sudor, Dios ha puesto a nuestro lado ejemplos maravillosos de quienes, en tiempos que fueron, nos precedieron en este camino. Y si buscamos la verdad, Dios nos da el ejemplo maravilloso de los sabios y de los santos, de los que encontraron la verdad profana y de quienes buscaron la mejor verdad. Y si buscamos el amor, Dios nos da ejemplo de los hombres que supieron amar: los genios y los santos, es decir los hombres que ofrendaron su vida en el servicio de una idea o de la idea mejor.

Así con estas ayudas, con estos impulsos, con estas exigencias, el camino se hace más suave, aparecen rosas entre las espigas y existe alegría en medio del polvo y el sudor.

San Fernando está puesto por Dios en el camino de la vida. El padrino celestial de la juventud de España aguarda a caballo, espada en mano, en la actitud guerrera que hubo de adoptar durante la mayor parte de su humano vivir, a quien por el camino de la vida aspire hasta llegar a Dios. Su ejemplo es la mejor lección para cualquier clase de juventud, porque en virtud de un privilegio especial él es, a la vez, héroe humano y santo divino. Y es, sobre todo, la mejor lección para la juventud española porque además de santo y héroe es joven y español.

Si dejamos a un lado la santidad y, no porque en ella no vayamos a encontrar fecundas enseñanzas, y ahuecamos el fondo de las otras

tres facetas, Dios y San Fernando harán que nuestra juventud y nuestras enseñanzas nos sean asequibles, comprendidas por nuestras inteligencias y que éstas engendren y muevan a nuestra voluntad en un afán tremendo de perfección. Así como el poeta nace, el héroe se hace. Quiero decir con esto que el heroísmo está al alcance de cualquiera. Heroísmo de muerte honrosa, heroísmo de salvar la vida y el heroísmo cotidiano de día a día es difícil de conseguir. Para nosotros, propensos a la improvisación, la clase de heroísmo, el de la muerte es más asequible. Ya desde antiguo, los griegos dedicados al comercio, llevaban por todo el mundo conocido el portavoz de nuestro valor. Se decía que los españoles sabían morir con dignidad. Y así lo enseñaban Numancia y nuestro Viriato.

El alma romana, la culta entonces, se resistía a comprender estas razones bárbaras. La muerte, para ella, era dejar de ser, el reducirse a la nada. Para los españoles, la muerte digna, propia de hombres, era el modo más fácil de conseguir la inmortalidad. Por eso los hombres que eligen este medio de lograr la inmortalidad ocupan un grado más alto en la escala de los héroes.

Este es el secreto de San Fernando. Escoger la empresa que merezca la pena servir y entregar la vida por conseguirla. San Fernando escogió la empresa de servir a España después de servir a Dios: religión y política, para Dios y el César, son las ligaduras del hombre con su destino. San Fernando cumplió. Sirvió a España y buscó la unidad por caminos que comenzaban en Burgos, la tierra alta y roquera de Castilla, y terminaban en Sevilla, junto al Guadalquivir de las estrellas. Desde el romero a la flor, al trote de su caballo, espada en alto y en el arzón la Virgen de las Batallas.

## Buzón de «Nueva España» ¡Que viene!...

Amigo taurino. «Cubichí»: Yo quisiera que se tuviera más suerte al elegir que el año pasado, pues a pesar de ser el toro más «bonito» de la región ganadera, francamente, no gustó: fue un «corucho», es un toro sin casta, «sin temperamento» (como dijiste tú al ver su comportamiento), apto para tirar de una carreta, dar alguna carrerita enfadado y proporcionar suculentos y sobrosos filetes, que es el fin destinado para los toros «moruchos», y como tienen tan buena fachada, tan guapos, con tipo de toro bravo, confunden, engañan.

Por esa causa hay que elegir de un ganadero de «cres» bravos de responsabilidad, con hierro conocido y acreditado, porque en el campo «charro» es inmenso el número de tratantes que explotan admirablemente el truco de ganaderos.

A ver si este año hay más acierto para elegir y todos los que nos visiten pasen una buena y feliz tarde. Y nosotros también, ¡pues no faltaba más!

¡Que viene!... ¡Que viene!... Y a correr, a reír, a gozar de este espléndido espectáculo benaventano. Saludos y a correr, a correr... C. H.

Nuestro entusiasta colaborador «C. H.» quiere toro que embista y tenga casta, aunque no sea muy «bonito» de estampa. Y yo estoy de acuerdo contigo. Pero, ¡ay!, amigo, los toros no los dan ca ca las como las sandías. Y algunos nos salen pepinos. En nuestra típica fiesta —como en los ruedos—, si no hay toro con alegría, genio y casta, no hay fiesta emocionante y torera. Como ocurre en las plazas de toros cuando los corripetas resultan «moruchos», no hay fauna ni arte posible. Pero allí se puede devolver el manso al corral. Y aquí, si lo hacemos, nos quedamos sin «correr el toro», pues no hay sobrero...

De todas las formas, ahí queda tu sugerencia: Traer el toro de una ganadería con hierro conocido y acreditado. Así, desde luego, es más difícil que nos salga «pepinos»... Gracias por lo de taurino, y un saludo. CUBICHI

**CONVOCATORIA 600 PLAZAS**  
Cuerpo Administrativo de Aduanas (B. O. 25 mayo 1962)  
Ambos sexos  
BACHILLERES, PROFESORES MERCANTILES  
Información: Academia ADUANAS-ANCORA Ancora, 4. MADRID

**Pastos de verano de Cabañas de Sayago**  
Se arriendan el día 4 de junio, a las dieciséis horas para 1.200 cabezas lanaras, de espi-gadero, y 1.500 de hojadero.  
Pliego de condiciones, en la Hermandad.  
El Presidente, JOSÉ MARTÍN

## Oración a San Fernando

Una vez más, a Ti, Capitán San Fernando, venimos la juventud española a ofrecerte nuestro amor y nuestra aventura. Te elegimos nuestra Patrona por tu hombría y tu santidad, porque supiste ser Hombre, Caudillo, Rey y Santo; porque tu humildad la pusiste a prueba a la hora de tu muerte; porque tu ejemplo vivo de seriedad y de templanza nos da fuerzas para seguir nuestra ruta por este mundo desquiciado en el que el valor espiritual ha sido sustituido por el valor material. A los hombres ya no se les mide por su hombría, sino por su dinero; sólo se piensa en la materia como remedio a los problemas humanos; se especula con la pobreza de los humildes y con la sangre de nuestros muertos... ¡Ya está bien!, gritamos la juventud española, ya está bien de insidias y de falacias. El mundo actual es un enjambre de zánganos dispuestos a todo por conseguir su bienestar. Tú, Capitán San Fernando, allá desde tu pedazo de reino celestial, tienes que mirarnos con asco, porque nuestra podredumbre apesta a ti, que causaste. Hace 1929 años que Cristo —tu Señor, y ej. nuestro— murió crucificado en una cruz, pero no murió definitivamente; su agonía aún continúa, porque los hombres no acabamos de asesinarle. Cada día le damos una nueva puntada en su costado, cada día derramamos nueva sangre sobre la tierra... y nosotros

continuamos nuestro camino sin querer, saber nada de nada, arrastrando con nuestro caminar todo cuanto de bueno haya.  
A Ti, Capitán San Fernando, te pedimos que nos ayudes a encontrarnos a nosotros mismos; que no aprendamos de los mayores su conducta corrosiva; que el mundo encuentre su camino verdadero; que las naciones hallen la paz entre ellas; que los pueblos libres no sean sometidos al imperio comunista ni al capitalismo.

También te pedimos tu guía y tu luz y tu protección para ganar la batalla final; que nuestra juventud no sea frívola y vulgar, sino por el contrario activa y decidida. Te pedimos por nuestras jerarquías civiles y religiosas, que las iluminen en sus decisiones para que éstas sean fructíferas y la paz que disfrutamos en España, desde hace veinticinco años, siga manteniéndose.

Verás que no hacemos nada más que pedir y no te ofrecemos nada. Tú sabes que los muchachos de la Organización Juvenil Española no somos egoístas; que si no te ofrecemos nada es porque queremos que nuestra ofrenda sea sincera y eterna; sabes que no somos amigos de las ofrendas vanas; y así sólo podemos hacerte una: Te ofrecemos, Capitán San Fernando, toda nuestra juventud con sus ilusiones y esperanzas; es todo cuanto tenemos.

## El deporte de la caña

# RINCON DEL PESCADOR

Por CUBICHI

Mayo florido y hermoso, el mes cantado y elogiado a los cuatro vientos, sigue portándose como el más vulgar de los doce hermanos del calendario. Viene dándonos a través de su paso por el año 1962, una de cal y cuatro de arena. Menos mal que hoy finaliza su mandato de 31 días y será relevado por su hermano junio. A ver si éste nos sale un poco menos «fresco» que su antecesor y los cañistas pueden practicar su deporte favorito con atuendo de verano...

Si, porque el pasado domingo lo tuvieron que hacer, a pesar de lo avanzado de la primavera, con atuendo de abrigo y «chupando» más frío del debido.

Las pescas no fueron tan fructíferas como en la jornada anterior, desde luego. Pero los peces siguieron «picando» con entusiasmo y las cesteras no regresaron de vacío. Y algunos cañistas «surdaron» un poquito en el regreso a la ciudad por culpa de la deliciosa carga de ciprínidos y salmónidos.

Y como botón de muestra, ahí tenemos otra vez al fenomenal asturiano Juan, con su pescata de unos ocho kilos, entre truchas y barbos. Y no necesitó muchas horas ni caminar muchos kilómetros para realizar esa «faena» pescaderil que en él es casi siempre fija.

¡Quien sabe, sabe, y nada más! Otros entusiastas de la captura de la trucha se desplazaron «motorizados» hacia las inmediaciones del «Telero». Y también re-

gresaron con un buen número de salmónidos.

Y la veda del cangrejo está a punto de abrirse y los «entusiastas» de la pesca de este crustáceo (muy solicitado y bien pagado) están prestos ya al ataque...

**COSES DE LA TRUCHA**  
No todos van a ser temas sobre la forma y manera más eficaz de capturar truchas. Hoy vamos a tratar otro tema trucheril más sabroso y tranquilo. Hagámonos idea que ya hemos capturado unas cuantas truchas. Si, hagámonos a la idea. ¡Ya está! Ahora penetremos en la cocina...

**Trucha hervida.**—Vaciar el pez y sacarlo. Colocarlo en una cacerola honda con agua hirviente. Echar un poco de sal y unas gotas de vinagre. Hervir a fuego lento durante veinte minutos. Servir sobre tostaditas con manteca, perejil picado y pimienta.

**Trucha estofada.**—Ingredientes: Dos truchas medianas, media cebolla cortada en finas rodajas, un poco de perejil, una hoja de laurel y un poco de nuez moscada, sal y pimienta y un cuartillo de vino corriente. Limpiar bien el pescado y sacarlo con un paño. Colocar en una cacerola con todos los ingredientes. Cocer a fuego lento durante media hora. Sacar el pescado, colar la salsa y espesarla, removiendo sobre fuego vivo durante cinco minutos y verterla sobre el pescado.

Y, ¡ah!, a la mesa. ¡Y que aproveche!

## PUYAZOS Y BALONAZOS

El nombre de otro torero zamorano ha comenzado a sonar con fuerza en el mundillo taurino. Se llama Jesús Barrero. Y en la cátedra madrileña ha dado ya dos «lecciones» sobre el bien torrear, que le han valido sendas ojeas. El «melonero» taurino zamorano parece ser que comienza a dar fruto. Y del bueno. ¡Halal! A ver si salen tantos y buenos toreros de la provincia como para hacer exclamar a un revisero taurino cuando salga algún fenómeno de otros lares: «¡Qué raro! ¡Y no es de Zamora!»...

Hoy comenzará a rodar la bola para España en Chile. Los españoles se verán las caras con los checos, los cuales, si son buenos chicos, no se comportarán como malos checos. Y se dejarán ganar. Que es lo bueno. Por lo menos para nosotros. Algunos creen que es pan comido este primer partido en Viña del Mar. Y que será la mar de sencillo «evendimiar» en la Viña a los checos. ¿Y a los otros? ¡Ya veremos, «chamacos!»...

A esos «matadores» que usan el estoque de madera en sus faenas con la muleta, yo les daría una buena «fórmula» para aguantar bien en la mano el «stoque» de verdad. La cosa es sencilla: una hora de ejercicio diario, pico en mano y cavando. Dice un amigo mío que lo practica durante ocho horas diarias que se adquiere un músculo y una fuerza tremendos...

Aquí queda la idea, por si alguno de los del estoque de mentirijillas quiere probar. La ofrenda gratuitamente...

No cabe duda que la juventud, tesoro divino, empuja y manda en la vida. Y sobre todo en el ambiente deportivo son «los amos». Y como «botón» de muestra ahí tenemos, en Santiago de Chile (que no cae ahí luego), a la selección española. (El pibe Di Stéfano, el húngaro Puskas, el pibe Santamaría, y los otros de «producción» nacional como Garay, Segarra, Carmelo... ¡Juventud a todo trapo, ché!

## MERCADO DE GANADOS

Relación de ganado que ha concurrido al mercado celebrado el día 24 de mayo de 1962.

Caballerías: mayores, 27; menores, 21.

Ganado de cerda: Cebones, 22; camperos, 5; lechones, 1.132.

Vacuno: reses, 129; terneras, 38.

Lanar y cabrio, 894; lechazos, 62.

**PRECIOS Y VENTA**  
Reses: De 22 a 25 pesetas kilo en vida. Buena venta.

Cerdos lechones: De 600 a 1.000 pesetas. Buena venta.

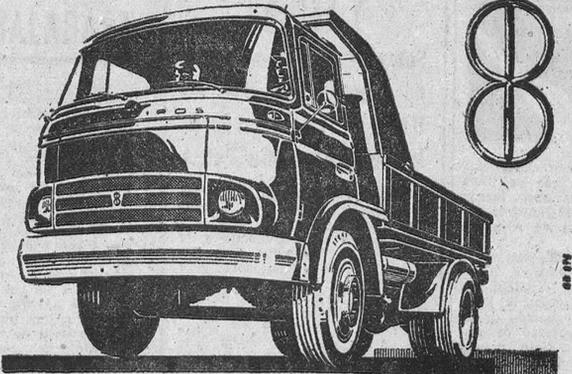
Mulas: De 4.000 a 7.500 pesetas. Poca venta.

Mulas lechales: De 900 a 5.000 pesetas. Poca venta.

Asnal: De 500 a 1.000 pesetas. Poca venta.

## camión AZOR 8Tm.

de especial aplicación para volquete



451.000 ptas. (chasis con cabina)

MOTOR B24 de 115 CV  
Caja de cambios DAVID BROWN de 5 velocidades  
Diferencial DAVID BROWN con espaldero

distancia entre ejes 2,900  
anchura de vía delantera 1,971  
trasera 1,843  
longitud total 6,230  
peso del vehículo: en vacío 4.100 Kg.  
Caja + carga útil 9.400 Kg.  
Total cargado 13.500 Kg.

## BARREIROS

DISTRIBUIDOR: RUIMAR  
VICTOR GALLEGO, 6 TELF. 1999 ZAMORA  
GENERAL PRIMO DE RIVERA, 33 TEL 614 BENAVENTE

**LLOFAR**  
Contra el escarabajo de la patata «LLOFARCL»  
Contra el mildiu de la vid «LLOFARZH»  
Contra la pulguita de la remolacha «LLOFARH-10»  
¡AGRICULTOR! Frutas sanas con «LLOFARPLM»  
Depositarlo para ZAMORA y su PROVINCIA:  
**ANTIGUA CASA CAPELO**  
Santa Clara, 4 — Teléfono 1608 — Apartado 40 — ZAMORA

**FRIGORIFICOS FRISAN**  
**ODAG SIEMENS**  
Tres marcas de la máxima garantía y precios muy justos  
**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**  
**BECEDAS**  
SANTA CLARA, 22

POSICION DE GRAN BRETAÑA ANTE SU INGRESO EN EL MERCADO COMUN

Por U. W. EVANHER, del Colegio Newfield, de Oxford

IV.-La Comunidad Europea es un club de ricos El papel inglés podrá salvar el abismo que existe con los países pobres

ARGUMENTOS POLITICOS.—Un conjunto completamente diferente de argumentos se utiliza a menudo o explícitamente negada, pero implícita en otros razonamientos... Es posible que este argumento sobrestime en las mentes de los africanos la distinción entre las políticas británica, francesa y belga...

podría ante todo ser el de salvar el abismo entre las naciones pobres y ricas? Es posible que este argumento sobrestime en las mentes de los africanos la distinción entre las políticas británica, francesa y belga, o infraestime hasta qué punto esta diferencia continuará después de la entrada de Inglaterra en la Comunidad... Pero no es solamente su pasada política colonial la que repele cualquier asociación política con los países continentales...

gentilmente dentro de una tradición aristocrática y no ven que merezca sacrificio alguno la persecución a toda costa del beneficio y el crecimiento económico, que tan a menudo supue para los directores alemanes...

Dificultades fundamentales

Aun cuando se supere la oposición a la entrada de Inglaterra en el Mercado Comun, subsisten dos grandes dificultades fundamentales que no pueden ser borradas. El deseo político de superarlas constituye el requisito previo para su solución, mas no basta: hay que hallar medios técnicos...

PREFERENCIA POR LA COMMONWEALTH

Actualmente Inglaterra concede preferencia a la Commonwealth, aproximadamente en la mitad de las importaciones de sus componentes; esta preferencia totaliza un 8 ó 10 por 100 del valor de las importaciones, y supone una preferencia media en todas las importaciones de un 4 a 5 por 100...

Al mismo tiempo, las exportaciones británicas a algunos países de la Commonwealth tienen preferencia sobre las del Mercado Comun y otras mercancías procedentes de otros países. No hay duda de que la Comunidad consideraría inconveniente que Inglaterra pretendiese su admisión en el Mercado Comun como pleno miembro mientras se conservara una posición privilegiada en contra de los demás miembros...

Así pues, la mayor preocupación reside en el problema de las importaciones al Reino Unido de productos de la Commonwealth. Problema, en efecto, muy complejo, que requiere soluciones flexibles para las diferentes cuestiones en que puede ser subdividido.

Considerense los diferentes tipos de productos: a) MATERIAS PRIMAS.—Aquí el Reino Unido podría permitirse aplicar la tarifa común exterior del Mercado Comun: en una gran serie de productos la tarifa del Mercado Comun es cero, y en muchos casos el Reino Unido es también cero...

Mañana: y V.—Las dificultades concretas y sustantivas no afectarán a la decisión inglesa.

Junta General Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas del Banco Castellano

El Banco Castellano celebró el día 22 su Junta General Ordinaria, así como también la Extraordinaria, bajo la presidencia de don Celso Lozano Capellán...

setas, lo que ha permitido repartir un dividendo del 17,3 por 100 bruto, que representa el máximo autorizado por la Ley. Con la asignación a reservas que se propone, éstas alcanzan el 218 por 100 del capital.

que, con motivo del incremento obtenido en el Pasivo y con el fin de mantener el coeficiente de garantía en un nivel elevado, se propone a la Junta General Extraordinaria el aumento del capital en 25.000.000 de pesetas...

El señor Lozano Capellán, de forma sencilla, pero muy sincera, hace saber que con todo entusiasmo seguirá las directrices del Banco para que continúe esta marcha ascendente como hasta la fecha.

A continuación informa a los accionistas de la reorganización total que se está llevando a cabo en el Banco y que ha comenzado a producir frutos desde el principio, gracias, por un lado, a la flexibilidad y agilidad que se le está dando a la Entidad para que este Banco de Valladolid y de los vallisoletanos de Castilla y de los castellanos, sea un instrumento eficaz en manos de numerosa clientela...

Después de aprobarse por absoluta unanimidad todos los acuerdos sometidos a la Junta, se levantó la sesión en medio de un calificado ambiente de colaboración, haciendo votos por la prosperidad del Banco Castellano.

El Director General del Banco, don Ctesifonte López Pérez, hace pública la satisfacción que la produce su primera toma de contacto con los accionistas y, a continuación, comenta las principales rúblicas del balance, así como informa de lo que está haciendo y de lo que va a hacer el Banco en esta etapa de reorganización que se ha comenzado.

Hace referencia a la mecanización de los Servicios que se imponen en nuestros días y que a finales del ejercicio pasado se comenzó en la Central, continuándose ya dentro del ejercicio de 1962 en las Sucursales del Banco.

Después de aprobarse por absoluta unanimidad todos los acuerdos sometidos a la Junta, se levantó la sesión en medio de un calificado ambiente de colaboración, haciendo votos por la prosperidad del Banco Castellano.

El coeficiente de liquidez del Banco, relación entre el disponible en Caja y Banco de España en comparación con el Pasivo de clientes, es del 15,1 por 100, y el coeficiente de garantía, relación entre los recursos propios y los ajenos es del 12,8 por 100, siendo a ambos porcentajes superiores a los de la media de los demás Bancos españoles.

Hace especial hincapié en los resultados obtenidos hasta ahora por el Servicio de Producción recientemente creado y expresa públicamente su agradecimiento a todos los castellanos por la favorable reacción que han tenido ante la invitación del Banco para llegar a una más estrecha colaboración con ellos.

Finalmente, don Ctesifonte López Pérez, dijo a los accionistas

LA BOLSA COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

Cotizaciones de Madrid EN BARCELONA

Madrid, 30.— Cotizaciones de la Bolsa: FONDOS PUBLICOS.—Interior 4%, 88,25; Exterior, 103 —0,50; Amortizable, 1951, 102,25; 1953, 102,25; 2,5%, 1951, 100,25; 3%, 1049, 95; cédulas e inversiones, 105,25; Instituto Nacional de la Vivienda, 104,50; Reconstrucción Nacional, 105,50; Ayuntamiento de Madrid, ensanche, 83 —1; Idem 1941, 76,50 —0,50; Empresa Municipal de Transportes, 88,25 —0,75; Campsa, 96; cédulas hipotecarias, serie A, 88,25 —0,75; serie C, 90,50; exentas 4%, 100 —0,25; cédulas interprovinciales, 100,50 —0,50; ídem locales, con lotes, 108 —0,25; cédulas locales, con lotes, 103,25; ídem preferentes, 102.

EN BILBAO Bilbao, 30.— Cotización de la Bolsa: Fondos públicos.— Noviembre, 102,50; Puertos, 92. Acciones.— Banco de Bilbao, 885; Guipuzcoano, 725; Hispano, 860; Central, 900; Vizcaya, 947; Ferrocarriles La Robla, 129; Naviera Aznar, 218; Naviera Vascongada, 180; Viego, 230; Reunidas Zaragoza, 160; Fenesa, 259; Española, 655; nuevas, 340; novisimas, 835; Iberduero, 391; 1960 y 1961, 388; Sevillana, 200; Sil, 250; Minas del Rif, 515; Española del Cinc, 140; Sierra Menera, 242; Altos Hornos, 219; Auxiliar de Ferrocarriles, 225; Bascosia, 289; nuevas, 1.220; Babcock Wilcox, 345; nuevas, 1.200; blancas, 350; 1954, 101; Sil, 1954, 6,75; 97,50; Sevillana, decimoquinta, 99,50; Químicas, 1955, 100,50.

EL DIA Y EL TIEMPO NUBOSIDAD VARIABLE

HOY, JUEVES, 31 DE MAYO DE 1962

SANTORAL.—La Ascensión de Nuestro Señor Jesucristo. Santa María, la Reina de todos los Santos y Madre del Amor Hermoso, Angela de Mérida, Petronila y Candelina, Santos, Cancio, Canciano, Crescenciano, Hermías, Lupicino, Pascasio, Calocero y el beato Félix de Nicosia.

MERCADO VINICOLA.—Existe en la actualidad un momentáneo retroceso en el precio del vino. Se las había prometido muy felices en zonas de gran producción, pero una vez pasado el peligro a las heladas, los compradores han decidido abstenerse. Ya veremos a ver cómo continúa el desarrollo del mercado español en semanas sucesivas.

EN BILBAO Bilbao, 30.— Cotización de la Bolsa: Fondos públicos.— Noviembre, 102,50; Puertos, 92. Acciones.— Banco de Bilbao, 885; Guipuzcoano, 725; Hispano, 860; Central, 900; Vizcaya, 947; Ferrocarriles La Robla, 129; Naviera Aznar, 218; Naviera Vascongada, 180; Viego, 230; Reunidas Zaragoza, 160; Fenesa, 259; Española, 655; nuevas, 340; novisimas, 835; Iberduero, 391; 1960 y 1961, 388; Sevillana, 200; Sil, 250; Minas del Rif, 515; Española del Cinc, 140; Sierra Menera, 242; Altos Hornos, 219; Auxiliar de Ferrocarriles, 225; Bascosia, 289; nuevas, 1.220; Babcock Wilcox, 345; nuevas, 1.200; blancas, 350; 1954, 101; Sil, 1954, 6,75; 97,50; Sevillana, decimoquinta, 99,50; Químicas, 1955, 100,50.

PREDICCION PARA HOY.—Mejoría del tiempo en Baleares, Levante y Cataluña, siendo aún posibles algunas precipitaciones débiles. Nubosidad variable en Canarias y en el resto de la Península, que irá aumentando en el transcurso del día, llegándose a mantener principalmente en el centro y parte occidental peninsular. Nubosidad variable en Canarias y en el resto de la Península, que irá aumentando en el transcurso del día, llegándose a mantener principalmente en el centro y parte occidental peninsular.

DESCUENTAN CUPÓN DE LAS OBLIGACIONES DE BBANZ, TERCERA; ENASCOSA, PRIMERA Y SEGUNDA; ENASCOSA, PRIMERA; ENASCOSA, SEGUNDA; IBERDUERO, PRIMERA; IBERDUERO, SEGUNDA; IBERDUERO, TERCERA; IBERDUERO, CUARTA; IBERDUERO, QUINTA; IBERDUERO, SEIS; IBERDUERO, SIETE; IBERDUERO, OCHO; IBERDUERO, NUEVE; IBERDUERO, DIEZ; IBERDUERO, once; IBERDUERO, doce; IBERDUERO, trece; IBERDUERO, catorce; IBERDUERO, quince; IBERDUERO, dieciséis; IBERDUERO, diecisiete; IBERDUERO, dieciocho; IBERDUERO, diecinueve; IBERDUERO, veinte; IBERDUERO, veintiuno; IBERDUERO, veintidós; IBERDUERO, veintitrés; IBERDUERO, veinticuatro; IBERDUERO, veinticinco; IBERDUERO, veintiseis; IBERDUERO, veintisiete; IBERDUERO, veintiocho; IBERDUERO, veintinueve; IBERDUERO, treinta.

DESCUENTAN CUPÓN DE LAS OBLIGACIONES DE BBANZ, TERCERA; ENASCOSA, PRIMERA Y SEGUNDA; ENASCOSA, PRIMERA; ENASCOSA, SEGUNDA; IBERDUERO, PRIMERA; IBERDUERO, SEGUNDA; IBERDUERO, TERCERA; IBERDUERO, CUARTA; IBERDUERO, QUINTA; IBERDUERO, SEIS; IBERDUERO, SIETE; IBERDUERO, OCHO; IBERDUERO, NUEVE; IBERDUERO, DIEZ; IBERDUERO, once; IBERDUERO, doce; IBERDUERO, trece; IBERDUERO, catorce; IBERDUERO, quince; IBERDUERO, dieciséis; IBERDUERO, diecisiete; IBERDUERO, dieciocho; IBERDUERO, diecinueve; IBERDUERO, veinte; IBERDUERO, veintiuno; IBERDUERO, veintidós; IBERDUERO, veintitrés; IBERDUERO, veinticuatro; IBERDUERO, veinticinco; IBERDUERO, veintiseis; IBERDUERO, veintisiete; IBERDUERO, veintiocho; IBERDUERO, veintinueve; IBERDUERO, treinta.

DESCUENTAN CUPÓN DE LAS OBLIGACIONES DE BBANZ, TERCERA; ENASCOSA, PRIMERA Y SEGUNDA; ENASCOSA, PRIMERA; ENASCOSA, SEGUNDA; IBERDUERO, PRIMERA; IBERDUERO, SEGUNDA; IBERDUERO, TERCERA; IBERDUERO, CUARTA; IBERDUERO, QUINTA; IBERDUERO, SEIS; IBERDUERO, SIETE; IBERDUERO, OCHO; IBERDUERO, NUEVE; IBERDUERO, DIEZ; IBERDUERO, once; IBERDUERO, doce; IBERDUERO, trece; IBERDUERO, catorce; IBERDUERO, quince; IBERDUERO, dieciséis; IBERDUERO, diecisiete; IBERDUERO, dieciocho; IBERDUERO, diecinueve; IBERDUERO, veinte; IBERDUERO, veintiuno; IBERDUERO, veintidós; IBERDUERO, veintitrés; IBERDUERO, veinticuatro; IBERDUERO, veinticinco; IBERDUERO, veintiseis; IBERDUERO, veintisiete; IBERDUERO, veintiocho; IBERDUERO, veintinueve; IBERDUERO, treinta.

DESCUENTAN CUPÓN DE LAS OBLIGACIONES DE BBANZ, TERCERA; ENASCOSA, PRIMERA Y SEGUNDA; ENASCOSA, PRIMERA; ENASCOSA, SEGUNDA; IBERDUERO, PRIMERA; IBERDUERO, SEGUNDA; IBERDUERO, TERCERA; IBERDUERO, CUARTA; IBERDUERO, QUINTA; IBERDUERO, SEIS; IBERDUERO, SIETE; IBERDUERO, OCHO; IBERDUERO, NUEVE; IBERDUERO, DIEZ; IBERDUERO, once; IBERDUERO, doce; IBERDUERO, trece; IBERDUERO, catorce; IBERDUERO, quince; IBERDUERO, dieciséis; IBERDUERO, diecisiete; IBERDUERO, dieciocho; IBERDUERO, diecinueve; IBERDUERO, veinte; IBERDUERO, veintiuno; IBERDUERO, veintidós; IBERDUERO, veintitrés; IBERDUERO, veinticuatro; IBERDUERO, veinticinco; IBERDUERO, veintiseis; IBERDUERO, veintisiete; IBERDUERO, veintiocho; IBERDUERO, veintinueve; IBERDUERO, treinta.

DESCUENTAN CUPÓN DE LAS OBLIGACIONES DE BBANZ, TERCERA; ENASCOSA, PRIMERA Y SEGUNDA; ENASCOSA, PRIMERA; ENASCOSA, SEGUNDA; IBERDUERO, PRIMERA; IBERDUERO, SEGUNDA; IBERDUERO, TERCERA; IBERDUERO, CUARTA; IBERDUERO, QUINTA; IBERDUERO, SEIS; IBERDUERO, SIETE; IBERDUERO, OCHO; IBERDUERO, NUEVE; IBERDUERO, DIEZ; IBERDUERO, once; IBERDUERO, doce; IBERDUERO, trece; IBERDUERO, catorce; IBERDUERO, quince; IBERDUERO, dieciséis; IBERDUERO, diecisiete; IBERDUERO, dieciocho; IBERDUERO, diecinueve; IBERDUERO, veinte; IBERDUERO, veintiuno; IBERDUERO, veintidós; IBERDUERO, veintitrés; IBERDUERO, veinticuatro; IBERDUERO, veinticinco; IBERDUERO, veintiseis; IBERDUERO, veintisiete; IBERDUERO, veintiocho; IBERDUERO, veintinueve; IBERDUERO, treinta.

DESCUENTAN CUPÓN DE LAS OBLIGACIONES DE BBANZ, TERCERA; ENASCOSA, PRIMERA Y SEGUNDA; ENASCOSA, PRIMERA; ENASCOSA, SEGUNDA; IBERDUERO, PRIMERA; IBERDUERO, SEGUNDA; IBERDUERO, TERCERA; IBERDUERO, CUARTA; IBERDUERO, QUINTA; IBERDUERO, SEIS; IBERDUERO, SIETE; IBERDUERO, OCHO; IBERDUERO, NUEVE; IBERDUERO, DIEZ; IBERDUERO, once; IBERDUERO, doce; IBERDUERO, trece; IBERDUERO, catorce; IBERDUERO, quince; IBERDUERO, dieciséis; IBERDUERO, diecisiete; IBERDUERO, dieciocho; IBERDUERO, diecinueve; IBERDUERO, veinte; IBERDUERO, veintiuno; IBERDUERO, veintidós; IBERDUERO, veintitrés; IBERDUERO, veinticuatro; IBERDUERO, veinticinco; IBERDUERO, veintiseis; IBERDUERO, veintisiete; IBERDUERO, veintiocho; IBERDUERO, veintinueve; IBERDUERO, treinta.

EN SANTANDER Junto a las playas de Sardinero 502 VIVIENDAS SUBVENCIONADAS en la Colonia "LOS PINARES" PISOS TRES DORMITORIOS COMEDOR-ESTAR COCINA. ASEO SOLANA. TERRAZA CARPINTERIA METALICA COCINAS ESMALTADAS PISOS MAXIMAS FACILIDADES 90% DE EXENCIONES TRIBUTARIAS ENTREGAS INMEDIATAS Amplias calles Zonas ajardinadas Informa sin compromiso: SANDISA, S. A. JUAN DE LA COSA, 23 y 25 Teléfonos 20134 y 20398 SANTANDER

Anuncie en este diario

NOTICARIO BREVE

EE. UU. LANZAN OTRO SATELITE SECRETO

Base Vandenberg de las fuerzas Aéreas (California), 30.—Las Fuerzas Aéreas norteamericanas han lanzado ayer otro satélite secreto...

AUSTRALIA LANZA UN PROYECTIL DE INVESTIGACIONES

Camberra, 30.—Australia ha lanzado hoy, con todo éxito, un proyectil de investigaciones desde la base de Woomera.

IRAQ APOYARA LAS RECLAMACIONES ARABES

Bagdad, 30.—El jefe del Gobierno ha prometido que Iraq prestará su incondicional ayuda en la campaña musulmana de apoyo a las reclamaciones árabes en torno a Palestina.

SOBRE PALESTINA

Cambios en el Gobierno paraguayo

La Asunción, 30.—El Presidente de Paraguay ha realizado diversos cambios en su Gabinete.

Kruschev desea una reforma del sistema de comercio mundial

Estocolmo, 30.—El jefe del Gobierno soviético, Kruschev, en el curso de una reunión política celebrada en Moscú, ha pedido que una conferencia internacional sea encargada de emprender una reforma básica del sistema de comercio mundial.

TOGO COMPRO BONOS DE LA O. N. U.

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 30.—El embajador de Togo, ha hecho entrega al secretario general, U. Thant, de un cheque por valor de 10.000 dólares...

DENUNCIA PORTUGUESA CONTRA RABAT

Lisboa, 30.—El periódico lisboeta «A Voz» denuncia hoy a Rabat por dar asilo a una estación de radio antiportuguesa dedicada a la tarea de fomentar el desorden en Lisboa.

PERDIDAS REBELDES AL NORTE DEL IRAQ

Bagdad, 30.—Los rebeldes han perdido a más de 150 hombres que han sido muertos durante las operaciones llevadas a cabo por las fuerzas del Gobierno en el distrito de Zakho, al norte del Iraq.

TSHOMBE AMENAZA CON SUSPENDER LAS NEGOCIACIONES CON ADULA

Elisabethville, 30.—El presidente Tshombe ha amenazado con suspender las negociaciones con el jefe del Gobierno congoleño, Cyrille Adula, si los movimientos militares del Ejército del Congo son dirigidos contra las posiciones de la gendarmería katangués.

AUDIENCIAS DEL CAUDILLO

Recibió al General Jefe de Estado Mayor de nuestra Región Militar Y a Solís Ruiz, con los mandos nacionales de Juventudes

En audiencia militar, a don Constantino Lobo Montero, general de División, jefe de Artillería del Ejército. Don Antonio del Rosal y Rico, general de Brigada de Artillería en reserva, acompañado de sus hijos, Antonio y Pedro Luis del Rosal y Granda.

LAS MEDALLAS DE FERNANDO POO Y RIO MUNI, A FRANCO

Madrid, 30.—En el curso de la audiencia concedida por el jefe del Estado a una comisión de las provincias africanas de Fernando Poo y Río Muni, le fueron entregadas al Caudillo las medallas de ambas Diputaciones...



Federico Muelas, premio «Doncel» de novela

Los de cuentos y biografía a Angela C. Ionescu y Mariano Tudela

Madrid.—Han sido fallados los premios literarios «Doncel». «Bertolin, una, dos, tres!», novela de Federico Muelas, ha sido galardonada con el primer premio...

AUDIENCIA CIVIL

Mandos Nacionales de Juventudes, presididos por el delegado nacional, don Jesús López Cancio, y acompañados por don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento.

Consejo Económico Sindical de Orense, presidido por el gobernador civil de la provincia, don José María Quiroga de Albarca, y acompañado por don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento.

Presidentes de las Comisiones del Plan de Desarrollo Económico, acompañados por don Laureano López Rodó, comisario de dicho Plan de Desarrollo Económico.

Comisión de la Junta Rectora del Mercado de la Cebada, presidida por el conde de Mayalde, alcalde de Madrid.

Comisión de las Diputaciones Provinciales de Fernando Poo y Río Muni, presidida por el almirante don Francisco Nuñez Rodríguez, gobernador general de la región ecuatorial española.

Conde de Mayalde, alcalde de Madrid. Don Wilfredo José Nizer, alcalde de Santa Isabel de Fernando Poo. Federación Nacional de Boxeo, presidida por el doctor don Vicente Gil García.

57.000 muchachos de la Organización Juvenil celebraron el «Día de la Promesa»

La Medalla de Oro de Burgos, al Frente de Juventudes

Madrid, 30.—Hoy, festividad de San Fernando, patrón de la Juventud española, la Organización Juvenil celebra en todas las provincias el «Día de la Promesa».

LA MEDALLA DE ORO DE BURGOS AL F. DE JUVENTUDES

Burgos.—Se aproxima un acontecimiento altamente emotivo para todos cuantos formaron en las promociones que van desde aquella O. J. hasta las actuales O. J. E. pasando por las inolvidables centurias de las Palanges Juveniles de Franco.

lennemente la profunda labor de la Organización en el ámbito rural y en su consecuencia le ha concedido la Medalla de Oro de la Provincia. Con tal motivo, el sábado próximo, 2 de junio, tendrá lugar el acto de imposición...

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

Por dejar la plancha eléctrica enchufada: 794 casas incendiadas y más de ochenta millones de pesetas de pérdidas

Bangkok, 30.—Una ama de casa de Bangkok, que admitió haber dejado una plancha eléctrica enchufada, sobre las ropas que se hallaba planchando, por descuido, ha sido condenada a tres años de cárcel, ya que como consecuencia del hecho se produjo un incendio que destruyó 794 casas y produjo la muerte de una persona.

apodrá un A sopejos sobre uoo civiles, robó un Banco en Jauja, a 160 kilómetros al este de esta capital. Los bandidos encerraron a los agentes locales de la Policía y robaron armas. Luego se apoderaron en el Banco de la suma de cien mil soles y se dieron a la fuga en camionetas también robadas.—Efe.

Francia establece un Tribunal Militar para juzgar los delitos de Argel

(Viene de la página primera) Ha y, entre ellas, figura dar cierta libertad al Ministro de Justicia para negarse a transmitir a la Corte de Apelación decisiones o sentencias sobre asuntos «frivolos» o apelaciones contra sentencias firmes, con evidente «pérdida de tiempo».—Efe.

Normalización de relaciones diplomáticas franco-soviéticas el 1 de julio

París, 30.—Las relaciones diplomáticas franco-soviéticas se normalizarán de nuevo a partir del próximo día 1 de julio —la fecha de celebración del referéndum argentino—, según indican en fuentes generalmente bien informadas.—Efe.

N. de la R.—Francia llamó a su embajador en Moscú e invitó a la URS a retirar el suyo, cuando el pasado mes de marzo el Gobierno soviético reconoció «de jure» al entonces llamado «Gobierno provisional argentino».

MOCION DE CENSURA

París, 30.—Los oponentes derechistas de la política del presidente De Gaulle sobre Argelia, presentaron ayer en la Asamblea, una moción de censura, firmada por cincuenta y seis diputados argentinos del grupo conservador. La propuesta será sometida a debate el martes próximo.—Efe.

Furioso tiroteo en el barrio más elegante de París

(Viene de la página primera) ha notificado que la Policía, reforzada por una sección de la Gendarmería, puso sitio a la casa donde se había refugiado el supuesto dirigente de la O.A.S., Armand Belvisi, que cuando se vio rodeado disparó contra los agentes de la fuerza pública que rodeaban el edificio.

SEIS INCENDIOS

Argel, 30.—Seis incendios, que se cree han sido provocados por la O.A.S., han producido daños en una escuela, en tres villas musulmanas en una oficina pública y en un almacén.

En Guyotville, cerca de Argel, musulmanes armados han atacado una granja, asesinando al administrador europeo de la misma e hiriendo a su mujer y a su hijo adoptivo.

En actos de violencia que han tenido lugar hoy en Orán y en la región occidental de Argelia, seis musulmanes han resultado muertos y diecisiete más heridos. También ha sido herido un europeo y otros dos han sido raptados en Orán.—Efe.

CURIOSIDADES DE LA ERA ATOMICA

Pleito por un perro, sin dejar de ser amigos

Bilbao 30.—Dos viejos amigos bilbaínos van a pleitear por un perro, sin dejar de ser amigos, para lo cual cada uno de ellos ha nombrado su abogado respectivo. El motivo del pleito es la propiedad de un perro llamado «Tomo», que pesa treinta y cinco kilos y que es, según dicen, un caso único en la raza de avutardas.

Siamesas separadas con éxito

San Francisco (California), 30.—Las siamesas Patricia y Prudence, hijas del matrimonio Franklin Lofe, de San Francisco, han sido separadas con éxito en el hospital de niños de esta ciudad. Las niñas siamesas, de seis semanas de edad son muy bien formadas y hermosas. Estaban unidas desde el estérion hasta el ombligo. Fuentes de información del hospital indican que las niñas cuyos padres son chinos, se encontraban en perfecto estado después de la operación.—Efe.

Inlaterra dispondrá de «mineros automáticos»

Londres, 30.—Inglaterra dispondrá en breve de dos mineros automáticos que trabajarán en un yacimiento de carbón, dirigidos a distancia y controlados por un ingenio nuclear.

Eichmann pide clemencia al Presidente de Israel

Jerusalén, 30.—Adolf Eichmann ha presentado oficialmente una petición de gracia al Presidente de Israel, según se anuncia en esta ciudad.

En círculos competentes se revela que Eichmann ha firmado una petición de clemencia, contenida en cuatro folios, poco antes de ser transferido a la prisión de Ramleh, donde deberá ser ahorcado por su participación en la muerte de unos seis millones de judíos por los nazis.—Efe.

SU ESPOSA RECIBIO LA NOTICIA «CON CALMA, PERO PROFUNDAMENTE DISGUSTADA»

Buenos Aires, 30.—Vera Eichmann, esposa del antiguo coronel de las S.S., Adolf Eichmann, a quien el Tribunal Supremo israelí ha confirmado la pena de muerte, ha recibido la noticia «con calma, pero profundamente disgustada».

Un amigo del defensor de Eichmann, que se halla en contacto con la señora Eichmann—que ahora vive con unos amigos en un lugar no revelado cerca de Buenos Aires—ha manifestado que ella está convencida de la inocencia de su marido y ha pedido urgentemente al doctor Robert Servatius, su abogado defensor, que emplee todos los medios a su disposición para salvar la vida de su marido. Por otra parte, el hijo mayor de Eichmann, Klaus, ha anunciado en Buenos Aires que su madre enviará una petición de clemencia al Presidente de Israel.—Efe.

LA ESPOSA DE EICHMANN PIDE PERDON PARA SU MARIDO. Jerusalén, 30.—Vera Eichmann, esposa del antiguo coronel de las S.S., Adolf Eichmann, ha pedido al Presidente de Israel que perdona la vida de su marido.

Arias Salgado, inaugura la Feria del Libro

En la Avenida de Calvo Sotelo, de Madrid

Madrid, 30.—El ministro de Información y Turismo, don Gabriel Arias Salgado, ha inaugurado en la Avenida de Calvo Sotelo, la Feria Nacional del Libro.

Iba acompañado del director general de Información y fue recibido por el ministro sin cartera y presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Gual Villalbi; director del Instituto del Libro, subsecretarios de Educación Nacional, Agricultura y Comercio. También asistieron al acto inaugural el vicesecretario nacional del Movimiento, y los directores generales de Archivos y Bibliotecas, de Carreteras de Enseñanza Universitaria, de Administración Local y de Bellas Artes, director del Instituto de Estudios Políticos, delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, y el Presidente de la Diputación.

El ministro de Información y Turismo empezó la visita en el pabellón que tiene el Instituto Nacional del Libro y luego recorrió detenidamente las distintas casetas.—Cifra.

Franco preside una misa en honor de San Fernando

(Viene de la página primera) da de la esposa del Ministro de la Gobernación, siendo recibida por el Ministro del Ejército y la presidenta de la Asociación de Damas de San Fernando. Terminada la misa, las fuerzas que habían rendido honores desfilaron ante la esposa del jefe del Estado, Ministro y demás autoridades. Al abandonar el templo la esposa del Caudillo le fueron rendidos los mismos honores que a su llegada y el público que esperaba su salida la aplaudió con entusiasmo.—Cifra.

NOTICIAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

Conversaciones con representantes de la Cámara griega

Atenas, 30.—Una delegación parlamentaria europea de once miembros ha terminado su visita de seis días a Atenas, durante la cual se tuvieron conversaciones con representantes de la Cámara griega en torno a una cooperación más estrecha a la luz de la asociación de Grecia con el Mercado Común Europeo.

Un comunicado conjunto dice que los delegados de Grecia y Europa han propuesto la creación de una Comisión que se habrá de encargar de estudiar y tratar sobre cualquier problema que proceda de la asociación de Grecia con el Mercado Común. La Comisión estará integrada por catorce miembros, pertenecientes a los Parlamentos de Grecia y Europa, y se reunirá dos veces al año.—Efe.

PARA QUE INGRESEN INGLATERRA, IRLANDA, NORUEGA Y DINAMARCA

Colonia, 30.—En una resolución adoptada al final del Congreso del partido socialdemócrata se ha pedido hoy que se realicen los mayores esfuerzos para que sean aceptadas las solicitudes de ingreso en el Mercado Común de Inglaterra, Irlanda, Noruega y Dinamarca, así como dar todo su apoyo a la Alianza occidental y a los esfuerzos defensivos siameses dentro de la OTAN.—Efe.

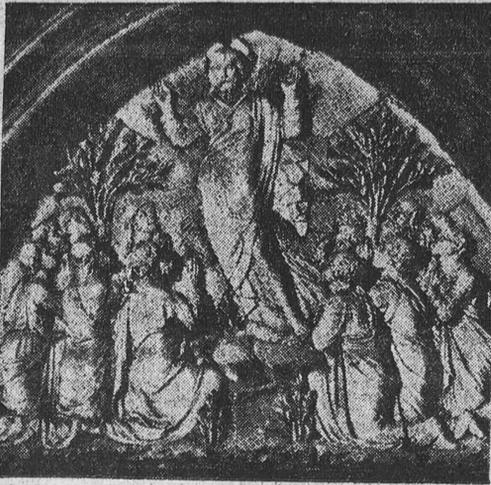
EL INGRESO DE INGLATERRA, «PELIGRO PARA AUSTRALIA»

Melbourne, 30.—El Comité Ejecutivo del partido laborista (de la oposición) australiano considera la propuesta británica de ingreso en el Mercado Común como un peligro para Australia.—Efe.

FASE DEFINITIVA EN LAS NEGOCIACIONES CON INGLATERRA. Bruselas, 30.—El presidente de la Conferencia Ministerial del Mercado Común, Colombo, declaró hoy que se ha llegado al primer acuerdo importante en la larga lista de cuestiones que precisan discusión en el intento británico de incorporarse a la Comunidad. «Se ha avanzado en la fase definitiva de las negociaciones y hemos llegado a un acuerdo en la cuestión de tarifas externas comunes para productos manufacturados», dijo Colombo. El porcentaje inicial fijado para Inglaterra en aranceles externos será de un 30 por 100, y en enero de 1957 se aplicará otra cantidad igual.—Efe.

# Informaciones de nuestra ciudad

## La Ascensión del Señor La Diputación reitera su adhesión al Caudillo con motivo del acto de Garabitas Cese y despedida del diputado don Dario Calvo Sesión del Pleno de la Corporación Provincial



Desde que en el libro "Hechos de los Apóstoles" quedó narrada la subida a los Cielos de Jesucristo, nadie habrá, posiblemente, glossado mejor el momento que Luis de León, nuestro gran lírico, en aquella famosa oda a la Ascensión:

"...Y dejas, Pastor Santo, tu grey en este valle, hondo, oscuro, en soledad y llanto; y tú, rompiendo el puro aire, te vas al inmortal seguro..."

Transportado el poeta por la evocación, como si estuviese presente, llama envidiosa a la nube que se interpuso entre la vista de los Discípulos y la figura del Señor.

La conducta de muchos creyentes parece adolecer de débil memoria, y atenerse a que la ausencia de Cristo fuera definitiva.

El misterio de la subida a los Cielos incluye el resto de la relación en que se declara la promesa de que del mismo modo que abandonó la Tierra, Jesús volverá un día, esta vez como Juez.

La fiesta de hoy refresco el recuerdo tanto de la conclusión de la primera venida al Mundo, como Redentor, como de la segunda, que en su día se cumplirá; pero para dictar pública sentencia a los hombres de salvación o de condenación.

## VISTO Y OIDO

### Fútbol a través de la radio

La atención de todos los deportistas españoles se centrará hoy en Chile. Concretamente en Viña del Mar, donde el equipo de fútbol de España se enfrenta, en la fase decisiva del VII Campeonato Mundial, al de Checoslovaquia. Miles de zamoranos seguirán esta tarde, a las ocho, las incidencias del partido a través de las informaciones radiofónicas, que son las más rápidas y directas en esta ocasión. Y todos, naturalmente, quisieran oír gritar varias veces a la voz amiga de Matías Prats con el mismo júbilo que lo hizo por ahora hace doce años, cuando el fabuloso sol de Zarra en Maracaná.

### Los jardines de la Avenida de Requejo

Huele que da gloria al paso por la Avenida de Requejo. Son sus jardines, rebosantes de flores olorosas. Hay en ellos distintas y bonitas variedades de plantas, logradas a fuerza de muchos cuidados y de mucha competencia profesional de sus cultivadores. Sobre todo abundan los alhelios blancos y los pensamientos de todos los colores. Nos es muy grato destacar el mimo con que cuida nuestro Ayuntamiento los jardines, y el celo de este jardinero de la Avenida de Requejo. A nuestro entender, nada dice tanto del buen grado de civilización de una capital como el cultivo de sus jardines. Visítalos cualquier lugar del mundo que se precie de culto y encontrarás siempre al paso un espléndido jardín cuajado de flores.

### Novillos para Pamplona

Nuestro buen amigo don Anastasio Martín, prestigioso ganadero zamorano, nos ha dicho que en uno de estos días será embarcada con destino a Pamplona, para torear en la Feria de San Fermín, una novillada de la acreditada ganadería de don Esteban y doña Auxilio Tabernero de Iruleta. La misma casa ganadera ha vendido una corrida de toros para la inauguración de la Plaza de Egea de los Caballeros. Uno de los actuantes en la citada novillada será el Cordobés.

### Pichones de Benavente para Roma

Cinco mil pichones de la raza «Zuritos», de Benavente, serán embarcados en avión camino de Roma, para ser soltados en el Campeonato Internacional de Tiro de Pichón que se celebrará en la capital de Italia el próximo mes de junio. Estos cinco mil pichones son la primera remesa de un envío que rebasará la cifra de veinticinco mil. Todos los pichones han sido adquiridos en los palomares de Benavente y su partido judicial.

### Tiempo inseguro

Sigue estando el tiempo inseguro. Sobre el melodía de ayer el cielo se cubrió de grises nubes, que desprendieron durante unos segundos grandes gotas de agua. Las nubes, el agua y la temperatura hacían presagiar tormenta. Sin embargo, todo quedó en amenaza, porque por la tarde otra vez apareció el cielo azul, limpio por completo de nubarrones.

### ZABALO



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

## Doña Luisa Martín Jambrina

(VIUDA DE D. MANUEL CASASECA)

Que descansó en la Paz del Señor en Casaseca de las Chanas (Zamora) en el día de ayer

A los ochenta y dos años de edad Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— D. E. P. —

Sus apenados hijos, doña Catalina, doña Isabel, don Práxedes, don Hermenegildo y don Francisco Casaseca Martín; hijos políticos, don Félix Jambrina, doña María Asunción Prada, doña Mercedes Casaseca y doña Adoración de Prada; hermanos políticos, don Constantino y doña Ezequiel Casaseca, doña María Hernández, doña Pilar Casaseca y doña Anselma García; nietos, bisnieto, sobrinos y demás familia,

AL TENER el sentimiento de participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, viernes, día 1.º de junio, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de Casaseca de las Chanas, por cuyos actos de caridad cristiana les vivirán profundamente agradecidos.

Casaseca de las Chanas, 31 de mayo de 1962.

El sepelio de su cadáver se efectuó en la tarde de ayer al panteón familiar de dicha localidad. Funeraria "La Soledad"

Bajo la presidencia de don Arturo Almazán Casaseca celebró ayer sesión ordinaria la Excm. Corporación Provincial. Entre otros, de mero trámite, se adoptaron los acuerdos siguientes:

Señalar el día 28 de junio para celebrar la próxima sesión plenaria. Se aprobó la propuesta de la Comisión de Gobierno a la moción de la Presidencia sobre constitución del Patronato Provincial de Vivienda para los funcionarios de Administración Local.

Asimismo fueron aprobados los contratos suscritos por los Gremios de la Alimentación y Textil para el pago del arbitrio provincial.

Se ratificó el decreto de nombramiento de auxiliar administrativo accidental a favor de don Felipe Turiel.

Se admiten las solicitudes de dos aspirantes a la plaza vacante de celador de Obras Provinciales.

Se concede una subvención de tres mil pesetas a la Agrupación Montañera Zamorana para obras en el Refugio de San Martín de Castañeda. Y otra de mil pesetas al Ayuntamiento de Toro para las fiestas y ferias de San Agustín.

Asimismo se concede una ayuda económica de cinco mil pesetas a la Comisión pro adquisición de la ambulancia de la Cruz Roja de Fermostelle.

Fue aprobado el plan de conservación y reparación de carreteras y caminos vecinales con fondos propios de la Diputación, por un presupuesto total de 1.246.710,62 pesetas.

Del fondo de Cooperación se concedieron los siguientes donativos: Al Ayuntamiento de Palacios de Sanabria, 20.000 pesetas para obras en un camino vecinal; al Ayuntamiento de Villalpando, 30.000 pesetas para urbanización, y al Ayuntamiento de Cobreros, para la construcción de escuelas en su anejo de Linianos, 16.000.

### FUERA DEL ORDEN DEL DIA

Fuera del orden del día, la Corporación acordó, por unanimidad, testimoniar la más inequívoca adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado, con motivo del trascendental discurso pronunciado en el Cerro de Garabitas.

Asimismo, la Corporación hace constar en acta, el sentimiento por la muerte de la religiosa Sr. Juana, del Hospital Asilo de Toro.

El Presidente informó a la Corporación sobre su reciente viaje a Malhadas (Portugal), en el que le acompañaron los diputados don Justino Pollos y don Dario Calvo, para visitar un depósito de sementales. El señor Almazán resaltó las atenciones que tuvieron con ellos las autoridades portuguesas.

Finalmente, se informó del cese del diputado don Dario Calvo Fidalgo, representante del Partido Judicial de Alcañices. A este respecto, el Presidente pronunció unas palabras de cordial despedida en las que puso de relieve la acusada personalidad del diputado cesante y la valiosa y leal colaboración que había prestado siempre a la Diputación en los años que formó parte de la Corporación

### Plática para matrimonios

Se invita a todos los matrimonios de la parroquia de San Torcuato a la misa que, a intención de todas las familias de la parroquia, tendrá lugar mañana, primer viernes de mes, a las ocho de la tarde.

A continuación, plática exclusivamente para matrimonios, en la que se desarrollará el tema: "Orientación de los hijos en la vida. Los padres ante la vocación de sus hijos".

## Visitas al Gobernador Civil

El señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Victor Hellín Sol, recibió ayer, en su despacho del Gobierno Civil, las visitas siguientes:

Delegado Provincial de Sindicatos, Teniente Coronel Jefe de 222 Comandancia de la Guardia Civil de Fronteras, Comandante Jefe accidental de la 107 Comandancia de la Guardia Civil Rural; Jefe del Centro Telefónico de Zamora, con el Jefe del Grupo de León y otro Jefe de Centro de la Telefónica; Alcalde de Zamora, Alcalde de Villárdiga y don Pablo Rodríguez.

## NOTAS DE MI BLOC

## HUMO Y CIFRAS

Cuando varios países, tales como Italia e Inglaterra, se preocupan por que los pulmones y laringe de sus ciudadanos sean como todo gas y no es vanidad, dichos órganos por esa enfermedad de moda llamada cáncer, la Tabacalera, S. A. sigue lanzando al mercado marcas y marcas de cigarrillos, cuyos homónimos dormitan y reposan en un parque zoológico, impidiendo que de España salgan tenores y barítonos en la escala que se producen antes de la aparición en los estancos de los "Celidos", "Peninsulares" y otras marcas más o menos recomendables.

Recientemente se ha publicado una estadística del dinero gastado en tabaco por el español y de los labores consumidos durante el año pasado. Cuatro mil setecientos setenta millones de pesetas se han gastado los fumadores en echar humo por la boca y hasta por las narices. Si jugamos un poco a hacer cifras y cavilaciones nos hallaríamos, con unos resultados ciertamente elocuentes, aunque algo cortos. Suponiendo que de la población actual de España ocho millones sean fumadores, cada uno de estos individuos habrá quemado unas seiscientos pesetas al año, lo que viene a representar unas cincuenta pesetas al mes. Las cifras en este caso fluctúan y no tienen carácter de regulares, ya que habrá fumadores empedernidos que gasten el doble y acaso el triple, y fumadores de conveniencia o lujo y que gasten menos de la cantidad base.

Lo que llama la atención en esta barahunda de números es la gran diferencia existente entre las marcas populares de cigarrillos, tales como el "Celita", "Peninsulares" e "Ideales", que se han vendido como rosquillas y cuyo importe de venta ha sido de tres mil ochocientos diez millones, mientras que de otras marcas la cifra alcanzada ha sido de noventa millones. La famosa y combatida Tabacalera, S. A. debe estar complacida del gran impacto que han logrado sus modestas marcas, y con las ganancias obtenidas por la inusitada venta podía hacer un seguro de vida para toda la plaga de españoles que se agarran al "Celita", y demás compañeros, como a un clavo ardiendo. Sus ganancias deben ser empleadas en estas obras de caridad para que el fumador tenga las garantías necesarias para poder seguir fumando como si tal cosa.

Dice también la nota de agencia que próximamente se pondrá a la venta una nueva cajetilla denominada "Tres carabelas", al precio de doce pesetas. Con casi lágrimas en los ojos suspiramos por que la nueva marca sea mejor que sus antecesoras, y que por lo mismo, nos haga descubrir, lo mismo que Cristóbal Colón, un nuevo mundo en el tupido horizonte de marcas de tabaco. Que el primer Alonso Pinzón que fume del nuevo tabaco dé la voz de rigor: "¡Estados a la vista!", o de lo contrario, cosa que nos alegraría: "¡Buen tabaco a la vista!". PINARROYO

## Cofradía de la Virgen del Carmen de San Isidoro SABATINA

Como de costumbre, el sábado se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen de San Isidoro, y organizado por su Cofradía titular, el culto de la sabatina. Dará comienzo a las siete en punto de la tarde y durante el mismo se rezará el santo rosario. Ejercicio en honor de la Santísima Virgen y finalmente se cantará la salve.

Estos cultos serán aplicados por e alma de don Angel Martínez Rueda (q. e. p. d.)

## FARMACIAS DE GUARDIA

Don Angel Reboillo. Calle de la Feria, 16.  
Don Manuel Martín Sánchez. Ramón y Cajal, 23 y 25.

## ESTANCOS DE GUARDIA

Hoy, festividad de la Ascensión del Señor, permanecerán abiertas al público las expendedorías siguientes:

Ramos Carrilón, Viriato. San Torcuato. Avenida de Portugal, Cabañales y San Lázaro.

## Delegación de Hacienda

### Nuevos inspectores de Tributos

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 44 del vigente Reglamento de la Inspección de Hacienda de 18 de julio de 1928, se hace público, para general conocimiento de autoridades y contribuyentes, que han tomado posesión de su destino en esta provincia los inspectores diplomados de los Tributos, don Francisco Rebolledo Nieto y don Juan López de los Mozos Artieda.

Zamora, 30 de mayo de 1962.—El Delegado de Hacienda, EDUARDO FERNANDEZ.

## NUEVA PELUQUERIA

PLAZA DE SAN GIL, 6

## GUIA LITURGICA

Hoy, Jueves, día 31. La Ascensión de Nuestro Señor Jesucristo Blanco de primera clase. Misa propia. Credo, Prefacio y "Comunicantes" propios.

CULTOS PARA HOY  
San Lázaro.—Misas a las 8,30, 9,30, 12 y 6 de la tarde. Santo Rosario a las 6,30 de la tarde.  
San Vicente.—Misas a las 8, 9, 10, 11 y 12,30 (sólo para hombres) Vespertina a las 8. Santo Rosario a las 7,30.

San Torcuato.—Misas a las 8, 9 (parroquial), 10, 11 (catequesis) y una de la tarde. Misa de la Adoración Nocturna a las 6 de la mañana. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 9, 10,45 y 11,30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8, 9 y 11,30. Santo Rosario a las 4 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 10 en la parroquia, a las 9 en Cabañales y Sepulcro y a las 8 y 12 en Piniella. Rosario a las 5 y catequesis de adultos en la parroquia y en Piniella, a las 6,30, con exposición.

San Juan.—Misas a las 8, 8,45, 9,30, 10,30 y 12. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 9 (parroquial), 11 (catequesis) y 12,30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

Cristo Rey.—Misas a las 8, 9 (parroquial), 10,30 (catequesis), 12,30 y 7 de la tarde. Santo Rosario a las 6 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar.—Misas a las 10 y 11,30. Exposición menor y Rosario a las 5 de la tarde, con exposición.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7,45, 8,30, 9,15, 10,15, 11, 12 y 1. Misa vespertina a las 7 de la tarde. Santo Rosario a las 8.

Santiago del Burgo.—Misa a las 8,45.

Concepción.—Misas a las 7,30, 8,30 y 11,30. Corona franciscana. Exposición de S. D. M. y reserva a las 7,30 de la tarde.

Salesianos.—Misas a las 7,15, 8, 8,45, 9,30, 10,30 y 11,30 (esta última es radiada para los enfermos). Bendición con S. D. M. a las 6 de la tarde.

Santa Lucía.—Misas a las 10 y a continuación catequesis.

Tránsito.—Misa a las ocho.

Magdalena.—Misa a las 8. Hora Santa de 11,30 a 12,30 de la mañana.

## CATOLICOS!

Mañana es primer viernes de mes. Haced una fervorosa comunión, preparados por una buena confesión. No olvidéis la Gran Promesa del Sagrado Corazón de Jesús, que dijo a Santa Margarita María Alacoque:

"Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que con mi Nueve Primeros Viernes de mes seguidos la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento."

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### AUTOMOVILES

VENDO "Ford" 17 HP. impecable. Julián López Conejo. Piniella de Toro. Teléfono 21. (1.104)

VENDO coche "D. K. V." 6 HP, impecable estado. Mateo López Esteban. San Gil, 6. (1.126)

### COLOCACIONES

EMPLEADOS de toda España (incluso pueblitos) multiplicarán ingresos colaborando ventas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. Madrid. (1.121)

### COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENTA amplio local céntrico, instalado para almacén. Informes: Comercio Magín Prieto. Zamora. (1.082)

SE VENDE, por pisos, la casa número 15 de Ramón y Cajal. (1.081)

ARRIENDO capital 27 fanegas secano y 7 zona de canal, pueblo cerca de la capital. Razón, en esta Administración. (1.134)

COMPRARIA casa planta baja, máximo un piso, con un poco jardín o huerto. Tratar, Arapiles, 16. (1.131)

VENDO casa Plaza General Sanjurjo, 1. Cnatro plantas y sótanos. Razón, porteria. (2.306)

### ENSEÑANZAS

ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléfono 3451 (13)

ESCUELA CONDUCTORES "LERA" carnet todas categorías. Escuela: Plaza Toros, 30. Oficinas: Gestoría "LERA" (Frente Bazar J.) Zamora. (877)

## EL SANTO DEL DIA

Santa Petronila, virgen



Nació en Roma y abrazó la fe de Jesucristo cuando el Príncipe de los Apóstoles, San Pedro, perdió la verdad en la capital del mundo, por lo que Petronila llamó a su madre, la santa Petronila, hija del santo apóstol. La probó Dios postórndola en el lecho del dolor como parálitica; significaron algunos cristianos a San Pedro por qué no curaba a Petronila, si que con sólo su nombre restituía la salud a tantos otros enfermos, y entonces San Pedro, para significar que sólo lo hacía por el bien de su alma, ordenó que al instante Petronila sirviese la mesa. La santa, reconociéndose al momento curada, lo cumplió. Terminada la comida, díjole de nuevo San Pedro: «Hija, más conviene que sigas enferma, y otra vez quedó parálitica, hasta que el santo apóstol sufrió martirio. Joven aún, rica y de hermosas cualidades, fue pretendida por un noble romano, pero la santa, que consagrara a Jesús su virginidad, pidió tres días de tiempo, después de los cuales podían ir a buscarla. Empleó aquel tiempo en oración y al tercer día se presentó un sacerdote, por nombre Nicomedes, que celebró la santa misa, dio la sagrada comunión a Petronila, la cual, a poco y al pie mismo del altar, expiró. Cuando fueron a buscarla, en lugar de disponer sus bodas celebraron sus exequias. Fue enterrada en la Via Ardeatina, y en tiempos del Papa Paulo I se trasladaron sus desposos a la Basílica de San Pedro.

## CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 746, y con 25 pesetas todos los terminados en 43.

**CORTE y CONFECCION**  
Academia titulada  
**MARIA JESUS GALAN**  
PATRONES A MEDIDA  
Calle La Paz, 2

## MOTOCICLETAS

VENDO "Vespa" 4 velocidades. 8.000 kilómetros. Garaje Ford. Teléfono 2855. (1.430)

VENDO moto "MV" 150, impecable, barata. Taller Saotter. Plaza Militares, 5. (1.150)

## VENTAS

VENDO bovedillas de cemento, cuatro tipos. Calle Colón, 5. Francisco Poyo. (843)

VENDO transformador aceite tres kilovatios, intemperie, barato. Cine Coreses. Teléfono 18. (1.129)

VENDO parva abono cuadro. Razón: Pensión Roncero. (1.140)

MIL VIGAS madera, limpias, cortadas y puestas en carga, se venden. Razón: Publicidad Duero. Teléfono 1869, Orejones, 18. Zamora. (1.014)

AGRICULTORES, ensacadoras metálicas y aventadoras, precios bajos. aprovechen la ocasión. Escriba usted mismo a Telleres Conejo, Piniella de Toro. (924)

APEAS, para minas de roble, cómodas pequeñas y grandes partidas. Ofertas: Apartado Correos 249. León. (1.090)

VENDO cosechadora "Ajuria" arrastre, como nueva, barata. Teléfono 1382. (1.023)

SE VENDE trilladora seminueva "Los Angeles", de ocasión. Razón: San Torcuato, 50, 2.ª Zamora. (1.106)

PERSIANAS cosidas con alambre, tableta fuerte. Urbano Román. Teléfono 2837, Lope de Vega, 8. Zamora. (877)

SE VENDE trilladora seminueva "Los Angeles", de ocasión. Razón: San Torcuato, 50, 2.ª Zamora. (1.106)

PERSIANAS cosidas con alambre, tableta fuerte. Urbano Román. Teléfono 2837, Lope de Vega, 8. Zamora. (877)

SE VENDE trilladora seminueva "Los Angeles", de ocasión. Razón: San Torcuato, 50, 2.ª Zamora. (1.106)

# GARABITAS: Un investigador español, galardonado con QUINCE MIL MUCHACHOS

Después de haber leído y escuchado tantas cosas emotivas sobre la concentración de Garabitas, yo quería también escribir algo, y me he quedado mirando al techo pidiéndole inspiración a las vigas. Pero las vigas se han negado rotundamente a prestarme su colaboración inspirativa, y entonces me he dicho: ¡Qué demonios! Vamos a dejarnos de literatura y de cosas rebuscadas y vamos a escribir al buen tuntún. A lo que va y saliendo. Vamos a retratar en el papel lo que vieron mis ojos, escucharon mis oídos y aspiró mi olfato en el Cerro Garabitas. ¡Qué gran papel hizo el olfato en aquella concentración! El olfato es uno de los sentidos de más sensibilidad y potencia, y los colores retratan fielmente nuestros estados de ánimo del momento. Por eso cuando entramos en una iglesia y olemos a incienso, un fervor místico invade nuestro espíritu; si entramos en una perfumería, ese aroma fuerte de esencias y flores le da un maravilloso baño a la sensibilidad de nuestro olfato, y cuando hablamos con una muchacha blanca, nuestro olfato se enerva aspirando ese limpio perfume que emanan todas las mujeres que tienen encendida en su alma esa lámpara divina de la femineidad más exquisita y pudorosa.

madre adorada —que todo eso es ESPAÑA— contestaba con trémulos de emoción: —Pues claro que me acuerdo, menita mía. Claro que me acuerdo, madre santa. Y tan me acuerdo, que aquí me tienes nuevamente, con el mismo vigor y energía de antaño, dispuesto a dar por ti la vida y el corazón. No te importen mis canas ni mis lentos movimientos. Soy el mismo. Si me ordenas: «Ven a defenderme, mi lindo alférez», inmediatamente desaparecerán mis canas y mis lentos movimientos se tornarán en furiosos saltos de tigre que a dentelladas destrozarán a tus enemigos; ¡Mándame, Madre España! ¡Ordéname, novia España! Y no olvides, mi novia bonita y divina; no olvides, madre querida y adorada.

«que por verte temida y honrada gustosos tus hijos irán a la muerte» [te...]

Aquí tienes a quince mil de ellos. En todos tus dominios tienes a millones más. Ordena. Manda, que aquí nos tienes.

Y esto fue lo que yo vi, escuché y oí en Garabitas. Un olor, una conversación y una mirada única: ¡ESPAÑA! ¡ESPAÑA! ¡ESPAÑA! PAQUIXO ER TRISTE

## Nuevos alcaldes de Hermisende, Muelas de los Caballeros y Ferreras de Abajo

Han tomado posesión de sus cargos como alcaldes y jefes locales del Movimiento: De Hermisende, don Eladio Alvarez Rodríguez, que sustituye a don Santiago Fernández Fernández; de Muelas de los Caballeros, don Miguel Martínez Alvarez, quien releva a don Francisco Domínguez Dueñas, y de Ferreras de Abajo, don Tomás Santamaría Vara, en sustitución de don Francisco González González.

A los dos primeros les dio posesión el consejero provincial, don Antonio Durán Juan, y al tercero el inspector don Luis Prada Canillas.

En los tres pueblos se celebraron sesiones extraordinarias, a las que asistieron los miembros de las corporaciones locales. Jefaturas del Movimiento y personalidades.

## TRABAJADOR!

Si compruebas que te estás afiliado a los Seguros Sociales por tu patrono, ponlo en conocimiento de la Inspección de Trabajo.

# la Medalla de Oro en la Exposición de Inventores de Bruselas, revolucionaria la técnica de la nutrición animal

Las proteínas animales, como la harina de pescado, no serán necesarias para conseguir los altos rendimientos actuales. El descubrimiento, de marcado carácter biológico, aspira a llegar hasta la terapéutica humana.

Don Enrique González Sicilia, medalla de oro en la reciente Exposición de Inventores de Bruselas, ha dedicado a la investigación la mayor parte de su vida. De generosa fecundidad. Se interesó por las proteínas en el laboratorio de una fábrica suya de admisión, al cultivar determinadas bacterias que las hicieran solubles y comprobar después que dichos microorganismos contenían gran cantidad de vitaminas, entre ellas, todas las del complejo B, incluida, naturalmente, la B<sub>12</sub>.

Abandonó sus trabajos de laboratorio referidos a los almidones y dedicó casi siete años a la investigación de los fenómenos proteicos, hasta configurar toda una nueva doctrina de la alimentación de los monogástricos. Entregado obsesivamente a su trabajo de laboratorio, tiene hoy la posibilidad de presentar como primera aplicación práctica de su principio la preparación de un elemento de alto valor biológico, productor de enzimas y generador —en el cuerpo del ser vivo— de las materias proteicas necesarias para el metabolismo de cada uno. Los aminoácidos, que son los principios activos de las proteínas, son sintetizados por el ser vivo, incluso los considerados como esenciales, facultad negada hasta hoy por la ciencia a los monogástricos.

El señor González Sicilia ha cerrado ahora el capítulo abierto durante décadas por los hombres de ciencia del mundo entero, sobre el valor biológico del Nitrógeno No Proteico (NNP), por haber conseguido la síntesis proteica, incluso partiendo del nitrógeno industrial.

La incorporación de proteínas animales en los alimentos compuestos no es ya necesaria para conseguir los actuales rendimientos.

Puesto a punto este primer resultado de sus investigaciones, y merced al apoyo prestado por el financiero español, residente en Lisboa, don Joaquín Peña Mechó, pudo el señor González Sicilia reivindicar sus derechos y realizar cientos de tests, tanto en establecimientos experimen-

tales de carácter oficial como privado, coronados con el mayor de los éxitos en diversos países, principalmente en Francia y Bélgica, países, por otra parte, donde el adelanto de las industrias correspondientes hace resaltar más la importancia del descubrimiento.

Efectivamente; tanto desde el punto de vista técnico como económico, el descubrimiento está llamado a revolucionar la industria de la carne.

El formidable adelanto conseguido por esta industria desde la aparición del alimento compuesto, quedaba neutralizado por la degeneración de sus productos. Carnes, huevos, etcétera, habían perdido su exquisito anterior, y todo el mundo se quejaba de su sabor a pescado. Con la nueva técnica se recupera la calidad y sabor antiguos, y no sólo conservando, sino mejorando los rendimientos modernos.

En cuanto a la trascendencia económica, basta decir que consigue reducir en 500 gramos el índice de conversión del alimento compuesto, y el abaratamiento de éste, que traerá en su día la reducción en el precio de la carne.

Por otra parte, prevista la incorporación de España al Mercado Común, crece la importancia del descubrimiento, pues podremos en un futuro próximo ser exportadores de carne en condiciones económicas competitivas y con calidades hoy no igualadas. Hace pocos días un concurso celebrado en Alemania para importación de 200 toneladas de carne de pollo, ha sido adjudicado, por la calidad presentada, a un industrial belga que ha adoptado ya la nueva técnica.

Y, finalmente, sólo para formar idea, diremos que en las experiencias efectuadas sobre rumiantes (a los que no va dedicado este principio), en terneros y terneros de engorde para consumo, se ha conseguido hacerlos aumentar 500 gramos más por cabeza y día. Si los países del Mercado Común Europeo tienen aproximadamente veinte millones de cabezas de ganado

## Por rutas de España

# GALICIA

Galicia, la región española que por exclusivo mérito de sus hombres ha conseguido una posición de primer plano en el desarrollo productivo nacional, es, en justicia, de las más hermosas tierras europeas y el más preciado de los jardines naturales del suelo ibérico.

El forastero que quiera conocer Galicia o simplemente visitarla, sentirá sobre sí el crisol de climas y de épocas, pero se encontrará con la sorpresa de que se amalgaman a la perfección y sin contrastes, formando una transición que se funde hondamente con el alma tradicional de este pueblo, que al mismo tiempo es revolucionariamente joven para guardar lo caduco como reliquia y, a su lado, ir creando la potencia vanguardista de un mañana que ya es hoy. Son raras en el espacio que nos lleva de la Catedral románica de Santiago de Compostela a la alta siderúrgica de las aleaciones especiales en el enclave industrial de Cee; de las nevadas montañas trevínicas, donde se sueñan alburas alpinas y se sienten vivas las leyendas célticas del Jares, a las diez mil embarcaciones pesqueras que surcan a diario sus encantadas costas y los más lejanos mares; o bien de los traganos puentes romanos del Miño y del Sil, que meditan reflejándose en las aguas turbulentas y tranquilas de los ríos gallegos, que a su vez ya no piensan en los perdidos lavaderos auríferos que movieron con ilusiones de riqueza, sino en los kilómetros que llevan en cada gramo de sus cauces, para trasladarlos a las más modernas instalaciones de la industria conservera y de la construcción de buques de cualquier tonelaje. Pasado y presente, piedra y acero, que en Galicia forman cadena para no romper la línea estética de la transición evolutiva. Cadena cuyo eslabón está allí, en el monte Gibrón, «campus estellas», donde se levanta Santiago de Compostela, que es ayer, viviendo en el presente, y hoy, mirándose en el futuro. Epicentro conservador y creador en el corazón de Galicia, donde palpita eternamente el más puro sentimiento gallego, que abre siempre los brazos a todos los visitantes de esta bendita tierra de verdes contrastes y de azules infinitos.

La importancia industrial, económicamente progresiva, de la región gallega, sobradamente conocida dentro y fuera de nuestras fronteras, forma un emporio de valor indiscutible en la balanza general de actividades manufactureras, con capacidad más que suficiente para competir en el comercio internacional y expandir sus cualidades a las más lejanas tierras, como son Australia y el Japón, en ramas tan difíciles y altamente cotizadas de los aceros especiales al casi cien por cien de pureza, que en muy contados países del globo se producen. Realidad moderna de la Galicia actual, poco o nada conocida del español medio, que labora en constante de superación de la diversidad de los productos incluidos en la inmensidad del engranaje que empieza en el ancho mar, hasta la mecánica de sus factorías automovilísticas, pasando por la minería del antimonio, plomo, cobre, estaño, manganeso, hierro y wolfram. Por todo ello, bien se puede afirmar que la totalidad de esta sorprendente región es una sola fábrica.

Pero, aparte de esto, de primerísima importancia en la vida moderna, hay otro tema en Galicia acaso más profundo, más suyo, unido a su ser como derivación diversa de la amplitud de su belleza perenne, en la que se transforma a cada instante y que, probablemente nadie, por su pluralidad absoluta, llega jamás a conocerla del todo. Es ese sello particular de su incomparable naturaleza y lo que la historia de milenios ha dejado escrito en sus más viejas y venerables piedras. Nos referimos, concretamente, a su valor turístico, palabra que electriza la existencia moderna.

El turismo gallego tiene, estilos perfectamente definidos y de texturas especiales como en ningún otro lugar. Costas de expresión dimensional maravillosa, donde la mar vive en la tierra para formar el arabesco más complicado y sugestivo que ojo alguno puede imaginar ni esperar. Playas conocidas y escondidas que juegan con los colores de las rocas y de la flora, en contraposición con las profundidades marinas, para ser el atractivo más subyugante del

PROGRAMA DE TV. PROGRAMA DE SOBREMESA 02.30.—Apertura y presentación. 02.32.—"Panorama". 02.45.—"Noticiero femenino". 03.00.—Telediario. 03.25.—Cotizaciones de Bolsa. 03.30.—El tiempo. 03.35.—"La vida y el Derecho". 03.45.—"Kilómetro cero". 04.00.—"Chicas en la ciudad". 04.15.—Cierre. PROGRAMA INFANTIL 05.30.—"Chavales". 07.00.—Fin del programa infantil. PROGRAMA DE NOCHE 08.00.—Presentación. 08.32.—Teatro de la familia. 08.55.—"La marcha del tiempo". 09.00.—"Misted Ed". Telefilm. 09.25.—El tiempo. 09.30.—Telediario. 09.45.—"La familia por dentro". 10.00.—"Escala en Hi-Fi". 10.30.—"Perry Mason". 11.30.—Telediario. 11.45.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerdos gallegos. 12.00.—Cierre.

más exigente de los veraneantes. Enancipadas montañas de las sierras del Eje, de la Mina, Segundera, macizo Trevinco y de las estribaciones finales de la Cantabriopirenaica, que con sus dos mil y pico metros de altitud, sus impresionantes «hoyas» y «laderas», silmas y cortantes, forman el acrobático mundo del eterno silencio de las cúspides, delicia de los montañeros y la mejor invernada para los deportes de nieve, modalidades a las que tan aficionados son muchos gallegos del interior. Fauna variadísima en la que la pesca y la cinegética abarcan el más extenso de los campos para darnos multitud de especies acuáticas y terrestres. Fungos Uria, alcatraz, Sula, águilas reales, la perdiz roja y gris, la crocodruda cántabra, el tejón, zorro, garduña, el corzo, los rebecos y el lobo, que por sí solos son el mejor señuelo para el cazador.

En cuanto a historia, Galicia es uno de los museos más interesantes de todo el continente. Dómeños y sepulcros megalíticos, llamados «mamos»; estaciones del neolítico en la Torre de Hércules y en los Bollotes del Carril; depósitos de «talón» y «pasitave» de San Juan de Lagos, en Lugo; «clantanas» como la de Santa Tecla; «pallozas» célticas de Cebreiro y la gama interminable de la arquitectura que va de Roma hasta hoy. Ciudades que son palacios de recuerdos, de glorias, de ensueños y de futuros. Lugo, la sueva; La Coruña, la del cristal; Fontevédr, la monumental; Vigo, la industrial; El Ferrol, la marinera; Orense, la medieval, y Santiago, la de los susurros emotivos y la mística. Arte puro en cada rincón y en cada templo. Cafeterales posterosas como la compostelana, la luicense y la orensana; iglesias maravillosas de Sanfo Domingo, San Froilán, San Francisco, Santa María la Grande, Santísima Trinidad y tantas otras que sería interminable enumerar; esculturas, lápidas, monumentos, ruinas y vestigios que son el más fantástico tesoro de un pueblo para admiración de propios y extraños.

A Galicia se podría definir como ángulo europeo de lejanías e bien de intimidades absolutas: «Morriña da miña terra». Lejanía de horizontes que la hacen expandirse a través de los mares, allí lejos en el corazón de los hijos perdidos en las inmensidades americanas. Intimidades concéntricas, porque vive con el sentimiento céltico teniendo el alma curtidada en la piedra de la historia. Cuna y progreso, en una dilatación sin límites de lo antiguo a lo actual que hace exclamar al gallego por boca de Rosalía de Castro: «Sin ella vivir non podos».

Así es Galicia: una aleación de recuerdos y realidades, un libro abierto a la historia y a la ciencia, una catedral religiosa y una nueva técnica, una canción y una universidad marinera. Está asomada a los cuatro vientos, con un pie en el pasado y otro en el porvenir, pero siempre en el presente, mirando hacia arriba, donde está Dios. CIERNE

## ¡EN LOS FRENSOS ESTA SU VIDA!

Seguridad ante todo

ALTE CARLEN LIQUIDO PARA FRENSOS ORIGINAL AZUL

FABRICADO CON LICENCIA DE ALFRED TEVES KG DE FRANKFURT MAIN (ALEMANIA)

GARANTIZA MARCAS DE CALIDAD Y PRESTIGIO MUNDIAL

INES CALLES VINAS

## APARTADO 45 A LAS HERMANITAS DE LOS POBRES

Jamás ha sentido nadie una alegría mayor que la que el trece de mayo voy a demostrarles yo:

Que yo estoy muy satisfecha no lo duden un momento, pues aunque nadie lo vea, estoy saltando por dentro.

Mi vida, hasta hace unos meses, era existencia vacía. Hasta que vine a esta Casa, que hoy ya considero mía.

Vine con algo de miedo. Lo reconozco. ¡Qué bobas! ¿Me tratarían bien o mal? (Yo... pensaba como todas).

No me podía imaginar que entre estas cuatro paredes se albergaran unas monjas que YA el Cielo se merecen.

¡Qué atentas son, madre mía! ¡Qué carifosas! ¡Qué buenas! ¡Si al ver su santa ternura se nos olvidan las penas!

Esta casa de Dios no debe llamar Asilo: ¡Si es un trozo de Edén que a Zamora ha descendido!

La Buena Madre Manuela es un serafín viviente; nada tiene, pues, de extraño, que así lo diga la gente.

Los de dentro, los de fuera, y hasta la Divinidad, nos sentimos inundados, por ella, de gran amor.

Mas no por eso olvidamos a las demás hermanitas, las que cuidan de nosotros: viejitos y viejecitas.

Yo, en el nombre de Zamora y en el de mis compañeras, quieroles agradecer sus incontables desvelos.

Y pido a mi Padre Dios que allá en su Casa: en el Cielo, me reserve el mejor puesto.

Entretanto, y ahora mismo, está INES, muy agradecida, les brinda un pobre regalo: ¡Solo un par de palomitas!

Que en sus idas y venidas saben decir cuando vuelan: ¡Repitamos ahora todos! VIVA LA MADRE MANUELA...

Y cuando ya están cansadas, se paran en una ermita para repetir a coro: QUE VIVAN LAS HERMANITAS...

INES CALLES VINAS

## Ventanal abierto a la ciudad

La calle de Alfonso de Castro, en su entrada por Santa Clara, no huele precisamente a rosas. Hay allí un registro que, por las causas que sean, desprende emanaciones altamente desagradables para el transeúnte; y asimismo para toda la vecindad. ¿No habría posibilidad de eliminar cosa tan molesta?

En la escalera lateral del viejo palacio Consistorial tiene aparcamiento forzoso un carrito del Servicio de Limpieza, durmiendo unas estupendas y prolongadísimas siestas. No estaría mal que estirara un poco las ruedas y se diera una vueltecita por el barrio de San Frontis, o por otro cualquiera.

La calle de la Reina tiene un firme a prueba de cualquier cosa; pero lo malo es que no lo aguenta la mejor ballesta ni el más deportista de los tobillos. Aunque menos histórico, se le podría cambiar el nombre por el de Trust de los zapateros, en vista del calzado que destroza.

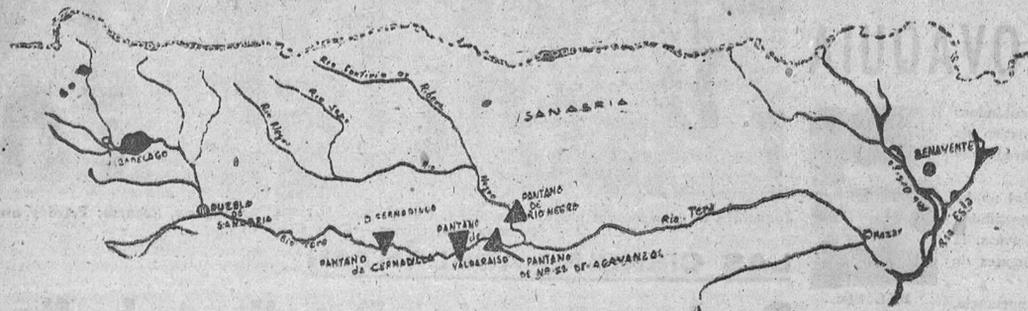
La empresa concesionaria de las barandillas para el paso de peatones, en el cruce de la gran farola, se apresuró a retirar la parte deteriorada para su correspondiente reparación, dejando, como era natural, los fragmentos en buen estado. Pues bien, probablemente alguno, demasiado exigente, pensó: o todo o nada. Y, ¡zas!, arrancó lo que quedaba de raíz. La pena es que este esfuerzo realizado en estropear una cosa necesaria no se haya empleado en algo más provechoso, como, por ejemplo, sin mala intención, en quitar ese dichoso estorbo de la farola.

Fútbol y pesca. Dos temas de máxima actualidad para hoy, y de los cuales estarán totalmente pendientes los zamoranos. Claro que los riquísimos crucetistas de nuestros ríos no se sentirán muy conformes y tranquilos, aunque bien mirado podrán enorgullecerse de darnos una jornada completa. Porque, ¿verdad que es estupendo, y sobre todo sabroso, escuchar lo de Chile y comerse un buen plato de cernizas?

CERNES

# LOS PLANES DE LA TIERRA DE CAMPOS Y TERA SE LLEVARAN A CABO EN SU INTEGRIDAD

**El primero comprende el complejo Pisuergra-Carrión, Carrión-Palencia y Esla-Cea-Valderaduey EL SEGUNDO, LOS CANALES ALIMENTADOS CON DOS NUEVOS PANTANOS, ADEMAS DE LOS DE MONCABRIL E IBERDUERO Medio millón de hectáreas dominarán las obras, una vez terminadas 1.956 millones de pesetas importan solamente las del Tera**



LINEA DEL RIO TERA, QUE SE VERA AFECTADA POR EL PLAN PREVISTO

aunque fuera fraccionado, y en razón de la altura de cifras que se conjugaban.

Ayer, por la mañana, circuló en Valladolid una noticia que pudo ser confirmada más tarde. Dentro de los cuatro grandes planes hidráulicos de toda España, dos de ellos que van a ponerse en marcha próximamente corresponden a la cuenca del Duero y son los de Campos —con su enmarañada red de los sistemas Pisuergra-Carrión, Carrión-Palencia y Esgueva-Cea-Valderaduey— y Tera, este último correspondiente a la provincia de Zamora, en toda su integridad. Ambos parece que serán desarrollados previo informe de equipos de ingenieros franceses, con capital también francés y norteamericano, y con arreglo a proyectos estudiados por técnicos españoles, donde existían, o a los que se estudian en su día por personal idóneo.

El complejo del Tera, del que se escribe ahora por primera vez, comprende 40.000 hectáreas, plantadas, en primer lugar, por las reservas de los pequeños pantanos del grupo de Moncabril, los pantanos de Cernadilla y Valparaiso, propiedad de Iberduero, que explota los saltos de pie de presa; el gran pantano de Río Negro, en el flanco de la vena fluvial del mismo nombre, y otro vaso pequeño, en Nuestra Señora de Agavanzal, aguas abajo de Puebla de Sanabria; todos, salvo los embalses de Moncabril, ubicados en la cabeza del río principal. Con Cernadilla y Valparaiso solamente se aseguran reservas de veinte metros cúbicos por segundo para riego.

El plan general del Tera, en el que está prevista la eliminación automática de problemas económico-sociales, asciende a 1.956 millones de pesetas, de los cuales 813 están asignados para obras de embalses, canales, acequias y azarbes, 645 para necesidades de tipo agrícola y 698 para diversas obras particulares, equipos de acompañamiento y articulación del conjunto.

En los primeros días del presente año, después de tantas catástrofes consecuentes a lluvias e inundaciones, fue dada a conocer por el Ministerio de Obras Públicas una serie generosa de créditos para la realización de proyectos estudiados por la Confederación Hidrográfica del Duero. Impresión entonces la cifra destinada al Plan de la Tierra de Campos: 1.000 millones de pesetas, destinados exclusivamente para el sector oriental —sistema Carrión-Palencia—, en tanto que quedaban fuera de dominio re-

gale muchas zonas de León, Zamora, Valladolid y asimismo de Palencia, hasta completar una cifra impresionantemente ambiciosa: 455.000 hectáreas, de las que sólo habría que incluir 130.000, en números redondos. En Castilla-León, las noticias relativas a tales avances en el mundo campesino produjeron serena alegría en momentos de grave angustia. El Plan de la Tierra de Campos no había perdido vigencia y el Gobierno se preocupaba de arbitrar el dinero suficiente para afrontarle,



La Tierra de Campos espera su redención en los planes previstos

## Boletín Informativo de Cotizaciones

### Ferias y mercados

### BAREMO DE LA DESPENSA

VALE DEL 1 AL 15 DE JUNIO

De acuerdo con las tendencias previsibles en relación con los precios de los principales productos alimenticios, los Servicios Técnicos de la Comisaría General de Abastecimientos han establecido el siguiente baremo, valedero para la primera quincena de junio:

#### ARTICULOS CON PRECIO NORMAL O QUE TIENDEN A BAJAR

Carnes: De cerdo de importación, de vacuno preparadas, de vacuno refrigeradas, carnes congeladas, cordero pascual. Pescados: Bacaladillos, besugos, boquerones, brecas, chicharros, dentones, pescados congelados. Verduras: Acelgas, alcachofas, lechugas, repollo. Varios: Aceite de soja, café de Guinea, café soluble, huevos, leche condensada, pasta para sopa, vino.

#### ARTICULOS QUE SE MANTENEN

Carnes: De cordero lechal, de equino, de lanar mayor, de pollo, hígado de cordero, tocino. Pescados: Congrio, corvina, Chirlas, pescadillas, sardinas voladoras. Verduras: Calabacín, guisantes, judías verdes, tomates, zanahorias. Frutas: Albaricoques, brevas, cerezas, ciruelas, fresón, fresquillas, limones, plocas, plátanos. Varios: Alubias, arroz, azúcar, conservas cárnicas, conservas de pescado, conservas vegetales, chocolate, garbanzos, lentejas, maiz.

#### ARTICULOS CAROS O QUE TIENDEN A SUBIR

Carnes: De ternera, de vacuno, hígado de ternera, hígado de vaca. Pescados: Calamares, gallos, lenguados, lubina, Merluza, mero, rape, rodaballes, salmónetes. Verduras: Berenjenas, champiñón, espárragos, patatas. Frutas: Fresa, melocotones, manzanas, naranjas, paraguayas, peras. Varios: Aceite de oliva, embutidos, jamón curado, jamón de York, mantequilla, quesos.

### Vigo

En el puerto pesquero se registró mucha actividad con la arribada de una «pareja», tres «bous» y once «vacas» con 300.000 kilos de pescado, resultando los siguientes precios al subastarse en lonja en cajas de cuarenta kilos:

Nueve cajas de abadejo, de 620 a 750; ocho de anguicho, de 510 a 600; nueve de bacalao, de 510 a 630; 45 de beretes, de 100 a 330; 15 de

beretanes, de 415 a 1.000; 759 de besugo, de 650 a 665; una de calamar, en 1.040; cuatro de castañeta, en 680; cuatro de congrio, de 670 a 1.435; 130 de faneca, de 200 a 580; 69 de gallos, de 429 a 1.300; 466 de jurel, de 90 a 300; 160 de merluza, de 1.600 a 2.400; tres de merluza rota, en 1.035; cincuenta de merluquilla, de 1.240 a 1.630; 64 de maruca, en 650; 36 de palos, de 630 a 925; 56 de pancho, de 240 a 580; 176 de pescadilla, de 1.440 a 1.550; 226 de pescadilla fina, de 540 a 1.450; 45 de pescadilla rota, de 750 a 800; 51 de potas, de 210 a 350; 4.046 de pulpo, de 100 a 280; dos de pragueta, de 670 a 090; 145 de sapos, de 290 a 910; dos de escarapota, en 500; dos de chincho, en 70; 295 de choco, de 160 a 280; una de cabezas, en 340; 19 de variado, de 340 a 410; doce de mero, en 1.160.

### ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"Paris bajos fondos" (3 R.)  
RAMOS CARRION.—"Aquí están los Aguilares" (2) y "Trampa para Catalina" (3).  
PRINCIPAL.—"Un gángster para un milagro" (3).  
VALDERREY.—"Anibal" (3) y "Aquí están las vicetiples" (3).  
ARIAS GONZALO.—"Alerta en el cielo" (1).

## PROGRAMAS DE RADIO

### AQUI, RADIO ZAMORA

10.00.—Apertura.  
10.05.—"Miscelánea del día".  
10.25.—Minutos selectos.  
10.30.—"Misa para enfermos" transmitida desde la iglesia de la Universidad Laboral.  
11.05.—"Caperucita y los lobos", capítulo 14.  
11.25.—Creación del Orfeón Gra-cienc.  
11.40.—Intermedio.

11.45.—Oyendo a la Orquesta Ciudad Trujillo.  
12.00.—"Onda religiosa".  
12.05.—Canciones por Los Key.  
12.20.—"Voces y ecos".  
12.30.—"Club Femenina".  
13.00.—Interpretaciones de Serenella.  
13.10.—"Titulares de la prensa, ofrecido por el diario IMPERIO".  
13.20.—Canciones del mundo.  
13.35.—"Carta de Madrid" por Angel Carbajo de Lucas.  
13.40.—Ecos de sociedad.  
14.05.—"Acierte esta melodía".  
14.20.—"anda sonora".  
14.25.—Música ligera.  
14.30.—Tercer diario hablado para España.  
14.45.—"Micrófonos a la actualidad".  
15.15.—"Charla sobre la Semana de la Juventud", por don Herminio Pérez Fernández, director de «El Correo de Zamora».  
15.25.—"Notas de sociedad".  
15.50.—Estampas navarras, por Los Iruñako.  
16.00.—"Las dos hermanas" (capítulo 39).  
16.30.—"Música para dos pianos".  
17.00.—Crónica del extranjero.  
17.10.—"El teatro familiar".  
17.35.—Canciones por Sarita Montiel.  
17.45.—"Escuche, señoras".  
18.05.—"Escuchando su música preferida", emisión del oyente asociado.  
18.40.—"Lo que nunca muere" (capítulo 14).  
19.05.—"Radio Reválida", cuarta emisión para sexto curso.  
20.05.—"Ecos de sociedad".  
20.30.—"Amenidades musicales".  
20.45.—"Olimpiada musical".  
21.00.—"Gran premio Avecrema".  
21.40.—"Variedades musicales".  
22.00.—Cuarto diario hablado para España.  
22.15.—Melodías exóticas.  
22.30.—"La pausa musical".  
23.00.—"Confeste con sentido común".  
23.30.—"Crónica de Chile".  
23.40.—"Desde la Quinta Avenida".  
23.55.—"Pensamientos de medianoche".  
24.00.—Cierre.

### TEATRO RAMOS CARRION

HOY: MATINAL 12.15 e INFANTIL 3.30  
**Aquí están los Aguilares** con Luis Aguilar, Tony Aguilar y Rosa de Castilla

A LAS 5.30, 8 y 10.30  
Conchita Velasco, Antonio Caceres, Manuel Gómez Bur y Trini Alonso en

### Trampa para Catalina

(Mayores)  
¡Un formidable éxito de risa!

### TEATRO PRINCIPAL

HOY: A LAS 5, 7.30 y 10.15  
Glenn Ford y Betty Davis en

### Un gángster para un milagro

(Mayores)  
CinemaScope - Technicolor  
De FRANK CAPRA

### CINEMA VALDERREY

HOY: Continúa desde las 4.15  
**¡ULTIMO DIA!**  
El grandioso programa en CinemaScope y Eastmancolor

### ANIBAL

VICTOR MATURE, y  
**¡Aquí están las vicetiples!**  
Mercedes Alonso, Pilar Cansino y Enrique Avila

MANANA:  
**El diario de Ana Frank**

### CINEMA ARIAS GONZALO

HOY: A LAS 5, 7.30 - 10.30  
EXITO CON EL ESTRENO  
**ALERTA EN EL CIELO**

Publio Calvo - Antonio Vilar  
(Para todos los públicos)  
Un hecho real que conmovió al mundo entero

### SABADO: ¡ESTRENO!

Una emotiva historia de amor que llegará hasta el corazón de todos los espectadores  
**GABY**  
CinemaScope - Technicolor  
LESLIE CARON - JOHN KERR

## TEATRO

El Grupo Juvenil de la O. J. E. presentó ayer «La herencia», de Joaquín Calvo Sotelo

En el salón-teatro de la Jefatura Provincial del Movimiento, el Grupo de la O. J. E. puso ayer tarde en escena la obra «La herencia», de Joaquín Cal-

vo Sotelo, comedia en tres actos, el último dividido en dos cuadros y cuya representación fue muy aplaudida por el público asistente.

## cine

### «Paris, bajos fondos»

EN EL CINE BARRUECO

Se dan en esta película estimables valores cinematográficos que hacen escapar de la vulgaridad. Pero más que de multitudes, es propia de un público minoritario, interesado por el detalle que, antes que al argumento mismo, atiende a la técnica, al estilo narrativo, al modo de expresión. Así debieron entenderlo los exhibidores, quienes esperaron a lanzarla al mercado después de un par de lustros aproximados de proyección por cine-clubs o centros similares de aficionados al séptimo arte.

«Paris, bajos fondos» se presenta ante todo como un prodigio de ambientación. Corresponde a la época de principios de siglo y refleja un aspecto de la vida parisiana, el aire que se respiraba entre la gente del hampa, hombres pendencieros y mujeres sin escrúpulos. A la autenticidad del clima coadyuva la calidad de las imágenes, en un tono que tira a celuloide rancio. La pincelada ambiental está plenamente conseguida, como lo está el estudio psicológico de los tipos que intervienen en la historia. Quizá haya exceso de minuciosidad en la búsqueda realista, determinando en ocasiones por notas de dudoso gusto.

La realización se debe a Jacques Becker, cuyo trabajo hay que elogiar sin reservas, pues sabe penetrar en el alma de cada personaje y copiar con exactitud el aire de una época, al tiempo que constantemente sostiene el interés por el suceso de tintes dramáticos que constituye el relato.

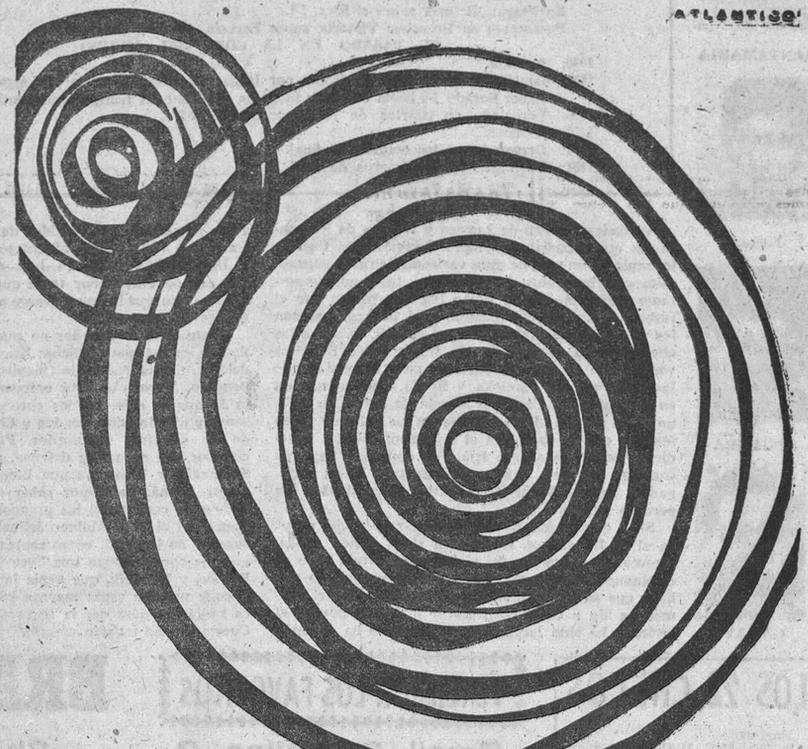
Sobresalen en la interpretación Simone Signoret, Serge Reggiani, Claude Dauphin y Raymond Bussières.

La comedia de Calvo Sotelo nos presenta un problema humano de difícil solución. Una madre y un hijo se debaten ante las dificultades que pueden surgir del matrimonio de éste con la hija del que fue responsable de la muerte del esposo y padre de aquéllos. La estela que dejó la guerra civil en nuestra Patria, a través de las generaciones encuentra en esta obra su más amplia acogida para concluir con el fin moralizador de que los pecados de los padres no deben acabar con sus hijos, sino morir con ellos.

El diálogo es vivo y rápido. La comedia alcanza su punto álgido en el segundo acto, en el que se ponen sobre el tapete las posibles soluciones a adoptar, que sólo se encuentran en el último acto en un largo monólogo del protagonista, el cual cree que el tiempo es el mejor aliado para borrar los recuerdos del pasado y que los hijos no deben ser partícipes de las obras de los autores de sus días.

La interpretación de los muchachos de la O. J. E., dirigido por don Miguel Villafranca, fue realmente buena, a pesar de la dificultad que entrañaba la obra. Todos fueron muy aplaudidos al final de los actos cuando el telón bajó por última vez.

Anuncie en este diario



# COMBATA EL Desequilibrio!

...DE SU ORGANISMO CON

## AGUA DE SOUSAS

exquisita

da vida y salud sedante del sistema nervioso

BALNEARIO VERIN (ORENSE)



**CINE BARRUECO**  
HOY: A LAS 4, 6, 8 y 10.30 (Mayores)  
**PRECIOS REBAJADOS**  
**PARIS BAJOS FONDOS**  
SIMONE SIGNORET  
"Oscar" 1960 de interpretación  
Un film de JACQUES BECKER.  
Cuando amaba la crapula...  
¡Rehaba la muerte!

# NO HUBO SORPRESAS EN LA PRIMERA JORNADA

## HOY, CUATRO ENCUENTROS

En Arica: Rusia-Yugoslavia

En Santiago: Alemania-Italia

En Viña del Mar: España-Checoslovaquia

En Rancagua: Hungría-Inglaterra

## DEBUT DE ESPAÑA FRENTE A CHECOSLOVAQUIA

Santiago (Chile), 30.—Ante cerca de cien mil personas que abarrotaban el Estadio Nacional, el presidente de Chile, don Jorge Alessandri, ha declarado inaugurado el Campeonato Mundial de Fútbol, con unas palabras en las que, tras dar la bienvenida a todas las delegaciones extranjeras, a las que pide perdón por todas las incomodidades que encuentren, asegura que cuentan con el sincero reconocimiento del pueblo y del Gobierno chilenos.

Para terminar su discurso, el presidente dijo: «Declaro inaugurado el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962».

Esta ceremonia, que en forma similar, aunque en menor escala, se ha efectuado en los tres puntos restantes del Campeonato —Rancagua, Arica y Viña del Mar— se ha efectuado a las ocho menos diez de la noche (hora española).

Las ceremonias de inauguración fueron acompañadas por las interpretaciones de un recital de canciones y danzas folklóricas chilenas.—Afil.



Jugadores de la selección nacional española. En la foto, Del Sol, Santamaría, Segarra, Peiró y otros realizando ejercicios.—(Foto CIFRA).

### LAS CIENCIAS ADELANTAN

## Rusia vencerá a Brasil, en la final

### Según el cerebro electrónico ruso, España se clasificará en tercer lugar

Helsinki, 30.—(Servicio especial de Afil).—Según cálculos electrónicos realizados por los rusos, será Rusia la que se proclamará campeón mundial de fútbol de Chile, venciendo en la final al actual campeón, Brasil, que es el que, hasta ahora, era señalado como gran favorito por todos los pronosticados.

En los meses anteriores al Campeonato, tanto los técnicos como los aficionados al fútbol se esforzaban en decidir "quién será el segundo", ya que para el primer puesto no había duda alguna: sería para Brasil. Ahora, sin embargo, el computador electrónico ruso, "Ural-2", no se ha mostrado de acuerdo con los vaticinios de los expertos y predice que Rusia superará a los brasileños.

Un grupo de jóvenes científicos de Moscú, todos ellos grandes aficionados al deporte del balón, "dieron a conocer" al cerebro electrónico los resultados registrados en los partidos jugados entre los conjuntos clasificados para la fase final en los últimos cuatro años. Al "Ural-2" se le dieron seguidamente instrucciones para que facilitara la información pertinente que determinara las posibilidades que tuviese cada equipo de ganar, empatar o perder frente a cualquiera de los quince rivales posibles.

Se tuvieron en cuenta numerosos factores: el poderío de los equipos, el estado de los terrenos, el tiempo, la moral de los jugadores, la penetración y espíritu de los equipos de los diferentes conjuntos y cualquier otro factor que pudiera afectar al resultado.

A fin de no dejar en el aire ninguna variación, los hombres de ciencia efectuaron mil operaciones, que

dieron por resultado lo siguiente:

**CUARTOS DE FINAL**  
GRUPO I: Se clasificarán en los dos primeros puestos Uruguay y Rusia, esta última igualada a puntos con Yugoslavia.

GRUPO II: Alemania occidental e Italia serán los que pasen a la siguiente fase.

GRUPO III: En este grupo Brasil y España son las designadas por el cerebro electrónico para la siguiente ronda.

GRUPO IV: Inglaterra y Hungría serán las favorecidas por la fortuna.

En los cuartos de final, según el "Ural-2", Rusia vencerá a Alemania occidental, Uruguay hará lo propio con Italia; Brasil derrotará a Hungría y España se desbarazará de Inglaterra.

En las semifinales, y siempre según la opinión del cerebro electrónico soviético, los brasileños eliminarán a los uruguayos y los rusos superarán a España.

Y la final, entre Rusia y Brasil, se resolverá favorablemente para los rusos.

De las mil combinaciones sometidas a consideración del "Ural-2", éste ha calculado el siguiente porcentaje de probabilidades:

- 1.—Rusia, 242 puntos,
- 2.—Brasil, 174,
- 3.—España, 97,
- 4.—Inglaterra, 73,
- 5.—Argentina, 67,
- 6.—Uruguay, 58.

### BENITO DIAZ HABLA CLARO

## "ESPAÑA NO DEBIA ALINEAR A SANTAMARIA Y PUSKAS"

Viña del Mar, 30.—Han producido una sensación en el ambiente futbolístico las declaraciones por una emisora de Santiago del director de la Escuela Española de Preparadores de Fútbol y antiguo entrenador del equipo nacional, Benito Díaz, quien dijo que España no debía alinear a

jugadores que hubiesen actuado en anteriores Campeonatos, en otras selecciones nacionales.

Se refirió concretamente a Puskas y Santamaría, que actuaron en 1954, en Suiza, y hasta tuvieron un incidente personal, no explicándose cómo el seleccionador español

ha incluido a ambos en el equipo de España.

El comentario ha sido recogido por los comentaristas extranjeros, satisfaciendo personalmente a los sudamericanos, que se muestran contrarios a la exportación de jugadores hacia Europa.—Afil.



CARMELO



RIVILLA



SANTAMARIA



REIJA



SEGARRA



GARAY



DEL SOL



MARTINEZ



PUSKAS



SUAREZ



GENTO



ARAQUISTAIN

Esta tarde, a las ocho (las tres del horario chileno), España hará su debut en el Mundial, enfrentándose a Checoslovaquia. Un encuentro decisivo para la clasificación de ambos conjuntos, pues el pronosticado como campeón del grupo de Viña del Mar a Brasil. Los checos —"el equipo misterio"— han celebrado una serie de entrenamientos en el más riguroso secreto y confían en vencer a la selección hispana.

Pero en el cuartel general español la impresión es también optimista. Esta vez el grupo español no ha hecho gala de alegría. Todos sus componentes parecen concentrados, imbuidos en la enorme responsabilidad del torneo. Para muchos, en la selección hispana sobran figuras e incluso años. De todas las formas, la gran categoría de sus componentes hace que los pronosticadores cuenten con España para los lugares de honor.

Para este primer partido faltará en el conjunto español el gran Di Stefano. Una baja de importancia, que permite la entrada en el equipo de otro "astro", el exmagyar Ferenc Puskas, precisamente el hombre que más ha impresionado en los entrenamientos.

La alineación española estará formada por Carmelo; Rivilla, Santamaría, Reija; Segarra, Garay; Del Sol, Martínez, Puskas, Suárez y Gento.

El encuentro será transmitido, en directo, por Radio Nacional de España.

## CHECOSLOVAQUIA: SANGRE FRIA Y EXPERIENCIA

### COMO SE HA CALIFICADO

- En Bratislava: Victoria sobre Escocia, 4-1.
- En Glasgow: Derrota con Escocia, 2-3.
- En Bolton: Victoria sobre el Eire, 3-1.
- En Praga: Victoria sobre el Eire, 7-1.
- Desempate en Bruselas: Victoria sobre Escocia, 4-2, con prórroga.

### SU PASADO EN LA COPA DEL MUNDO

- 1930: Ausente.
- 1934: Derrotado en la final en Roma por Italia (1-2), después de la prolongación y de haber llevado 1-0 hasta los ocho minutos del final del tiempo reglamentario.
- 1938: Derrotado en cuartos de final por Suecia (2-3).
- 1950: Ausente.
- 1954: Derrotado en los octavos de final.
- 1958: Derrotado en los octavos de final.

Verdadero centro de Europa y víctima de los conflictos que sacudieron siempre el continente, Checoslovaquia es un país de gran variedad de razas, checos, eslovacos, bohemios, La República tiene una importante industria. Se ha dicho frecuentemente que el fútbol, el basket, el atletismo y el hockey, que son los deportes más extendidos en el país, daban a los checoslovacos el carácter de ingleses del Este. Es verdad que en nada se parecen, pero es verdad que los sucesores de Planicka y Svoda, cuya actuación en la final de la Copa del Mundo de Roma, de 1934, no se ha podido olvidar, tienen en su estilo de juego matices que lo asemejan al británico: sólidos, metódicos, llenos de sangre fría. Sin embargo, hay que confesar que hoy, pese a los esfuerzos de su entrenador, Rudolf Vyshcíl, el fútbol checoslovaco ha perdido mucho.

Si la concepción no ha cambiado, su ritmo no es ya el de los checos. La defensa sigue siendo sólida, vigorosa, a la imagen del viejo zorro Novak; pero en el ataque falta temperamento y oportunismo, lo que hace que su entrenador haga aún mala sangre. Además ha ido a Chile sin poderse preparar, porque el invierno ha sido largo y el campeonato ha retenido

a los jugadores. Los partidos de entrenamiento contra Suecia (1-3), contra Flamengo (4-2), Uruguay (3-1) y Huddersfield (1-0), no han convencido a nadie. Por eso su entrenador teme que el fútbol de estos hombres no puede hacer frente a la velocidad de sus rivales de Viña del Mar.

Además, el entrenador no puede disponer de dos figuras en las que confiaba: Kucero, el más brillante delantero, está lesionado (menisco), Hiedik está suspendido, Borovicka está enfermo y Sapanek ya no es lo que ha sido. Así los checoslovacos, mal preparados y disminuidos, acuden a Chile con la esperanza de no ser muy vulepados. Para la ruda batalla cuentan con su sólida defensa, animada con Novak Schorraiff y Tichy, ya que Plopuhar no está en su mejor forma. Falta por saber si adelante el joven Stibranya confirmará las grandes esperanzas que se tienen en él y si Molnar Jelinek y Scherer sabrán superar su lentitud, como contra Escocia. Es verdad que los checos tienen una línea de medios, Masopust Pluskal y Bubenic, que suple la flojedad del ataque, porque muchas veces marcan goles. Pero todo esto es suficiente para dar la sorpresa en Viña del Mar? Cuesta mucho trabajo creerlo.

## LOS 22 CHECOS

- Porteros: SCHROBEF, William (Slovan Bratislava). Treinta y un años.
- KOUBA, Pavel (Dukla Praga). Veintitrés años.
- SCHMUCKER, Frantisek, Veintidós años.
- Defensas: LALA, Jan (Dynamo Praga, Segunda División). Veinticuatro años.
- POPLUHAR, Jan (Slovan Bratislava). Veintiseis años.
- TICHY, Jiri (Estrella Roja Bratislava). Veintinueve años.
- NOVAK, Ladislav (Dukla Praga). Treinta y un años.
- BOMBA, Pícmán (Atlan Presov). Veintiseis años.
- Medios: PLUSKAL, Svatopluk (Dukla Praga). Treinta y dos años. Treinta y ocho selecciones.
- MASOPUST, Josef (Dukla Praga). Treinta y un años. Cuarenta y cinco selecciones.
- SUBERNIK, Titus (Estrella Roja Bratislava). Veintinueve años.
- VOJTA, Josef (Spartak Praga). Veintiseis años.
- Delanteros: STIBRANYI, Josef (Spartak Trnava). Veintidós años. Extremo.
- SCHERER, Adolf (Estrella Roja Bratislava). Veinticuatro años. Interior.
- KADRABA, Josef (S. O. N. P. Kladno). Veintidós años. Delantero centro.
- MOLNAR, Pavel (Dukla Praga). Veintidós años. Interior.
- JELINEK, Josef (Dukla Praga). Veintidós años. Extremo izquierdo.
- MASEK, Vaclav (Spartak Praga). Veintidós años. Interior o extremo.
- POSPICAL, Tomas (Banik Ostrava). Veintidós años. Extremo.
- ADAMEC, Josef (Dukla Praga). Veinte años. Interior.
- KVANSNIAK, Andrej (Spartak Praga). Veintidós años.
- BOROVICKA, Jaroslav (Dukla Praga). Treinta y dos años.

## VENCIERON LOS FAVORITOS

### Brasil, 2; Méjico, 0

Viña del Mar (Chile), 30.—(Del Servicio especial de Afil). En un magnífico partido los campeones han derrotado al equipo mejicano por dos-cero. El primer tiempo terminó a cero.

Los jugadores mejicanos no se acobardaron al enfrentarse con los brasileños, favoritos en el Campeonato del Mundo, y se lanzaron al ataque con decisión y ligando preciosas jugadas que desbarataba el portero brasileño.

A los diecinueve minutos de juego, todavía no se había inaugurado el marcador, a pesar del excelente fútbol realizado por los dos conjuntos. Méjico avanzaba perfectamente y cuando llegaba el momento de defender lo hacía con serenidad y seguridad por parte de sus defensas y medios.

Los avances de ambos equipos continuaron sin tener fruto durante el primer tiempo, que terminó con empate a cero.

Pelé y Vavá dirigían a la delantera brasileña, que no logró encontrar un hueco para marcar. En los momentos de la delantera, a los pocos momentos, los campeones lograron su primer tanto. Zagaló, extremo izquierdo brasileño, remató de cabeza un pase medido de Pelé. El gol fue recibido por el público con una atronadora ovación, que compensó a los brasileños de sus esfuerzos de todo el primer tiempo en que, a pesar de sus magníficos avances, no consiguieron inaugurar el marcador.

Pelé, interior izquierda, justificó la fama de que goza en el mundo dirigiendo una y otra vez a sus compañeros de la delantera. Todos los jugadores brasileños apoyaban a Pelé en sus jugadas y en todos los avances se veía el gran peligro que corría la portería de los mejicanos.

Fruto de este esfuerzo de los campeones —que han justificado el hecho de ser los favoritos del Campeonato del Mundo de 1962— fue el segundo gol y último del partido, marcado por el propio Pelé, a los setenta y tres minutos de juego, después de haber driblado a tres jugadores mejicanos y lanzar un potentísimo disparo, que el guardameta mejicano no pudo hacer nada por parar, mejor dicho, ni siquiera lo intentó, pues lo único que vio fue que el balón había entrado. ¿Por dónde? Eso es muy probable que no lo sepa nunca.

Los brasileños han jugado bien, pero no se han mostrado tan profundos al llegar a la portería contraria como en otras ocasiones. No obstante, se dice que han realizado un buen partido, que en diferentes momentos puso en pie a los espectadores.

A las órdenes del árbitro, Dienst, los equipos formaron:

- Méjico: Carbajal; Del Muro, Sepúlveda, Villegas; Cárdenas, Najera; Del Aguila, Reyes, Héctor Hernández, Jasso y Diaz.
- Brasil: Gilmar-Djalma; Santos, Mauro, Nilton Santos, Zito, Zózimo; Garrincha, Diáz, Vavá, Pelé y Zagaló.

## BRASIL, CHILE, ARGENTINA Y URUGUAY

### Chile, 3; Suiza, 1 Argentina, 1; Bulgaria, 0 Uruguay, 2; Colombia, 1

Santiago (Chile), 30.—Chile ha vencido a Suiza, tres-cero, en partido correspondiente a la eliminatoria del Campeonato del Mundo, celebrado en Santiago. Final del primer tiempo; cero-uno.

Como se había previsto, el tiempo es caluroso y el terreno se halla en buenas condiciones cuando, a las órdenes del inglés Ken Aston, saltan los equipos al césped, con las siguientes formaciones:

CHILE: Escuti; Ezzaguirre, Navarro, Contreras, Raúl Sánchez, Rojas, Ramírez, Toro, Landa, Fouilloux, Leonal Sánchez.

SUIZA: Elsener; Morf, Schneider, Grobety; Tacchelli, Weber; Antenen, Wuetritz, Eschman, Pottier, Allemann.

Más de sesenta mil personas se hallaban en las tribunas cuando se inició el encuentro, a las tres de la tarde, después de verificarse las ceremonias de inauguración del Campeonato, en las que hicieron uso de la palabra el presidente chileno, señor Alessandri, y el presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación, sir Stanley Rou.

El primer gol del encuentro fue marcado por Suiza, cuando Wuetritz, desde una distancia de treinta metros, encajó en la meta chilena.

El árbitro avisó a Eschman después de que éste tuviera un encuentro con Rojas.

Los chilenos lanzan varios ataques desesperados con objeto de igualar. La delantera chilena en estos momentos se organiza bien; pero carece de finura para el gol. La delantera suiza, compuesta por Allemann, Antenen y Pottier, se mostró extraordinariamente peligrosa durante todo el encuentro.

La presión chilena se acentúa, pero se ve obligada la delantera a tirar desde lejos en vista de la férrea defensa de los suizos, que no dejan pasar un balón.

A los cuarenta y cinco minutos, L. Sánchez consigue igualar, desde cuarenta metros. Cinco minutos después Landa, de cabeza, lanza la pelota contra el poste. Anteriormente, y a los treinta y dos minutos, Elsener salva un gol seguro de Wuetritz desde diez metros.

En este momento el juego es duro y peligroso. Los chilenos se encuentran en la ofensiva.

El segundo gol fue marcado por Ramírez, a los cincuenta y dos minutos, y el tercero por Leonal Sánchez, a los cincuenta y cinco.—Afil.

Rancagua, 30.—Argentina ha derrotado a Bulgaria por uno-cero, en el primer partido del grupo cuarto del Campeonato del Mundo.

El partido fue presenciado por diez mil personas, pese a que se habían vendido unas 17.000. Las que faltaron fue debido a que dado que el día era laborable y al obtenerse permiso en sus quehaceres, prefirieron ir a Santiago para presenciar el encuentro Chile-Suiza. El tiempo, perfecto, sin viento y con sol y el terreno de juego en buenas condiciones.

A las órdenes del colegiado español, señor Gardiazabal, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Argentina: Roma; Navarro, Marzolini, Sáinz; Sacchi, Pérez; Facundo, Rossi, Paganí, Sanfilippo y Belén.

Bulgaria: Haideno; Rakarov, Kotov, Kostac; Dimitrov, Kovachek; Diev, Velichov, Iliev, Kolev y Yankov.

A los cuatro minutos de juego el extremo derecho argentino, Héctor Facundo, marcó el gol de la victoria y único logrado en todo el encuentro, al recibir un pase de Marzolini.

Los argentinos, que han jugado muy por debajo de sus posibilidades y de lo que esperaban los aficionados, no consiguieron aumentar la ventaja del marcador y pasaron grandes apuros frente a los búlgaros; que desde el momento del gol pasaron a dominar casi constantemente, obligando a los jugadores argentinos a recurrir a todos los trucos posibles para retrasar el juego.

A los once minutos del primer tiempo, el interior izquierda búlgaro, Kolev, estuvo a punto de conseguir el empate, pero estrelló el balón en el larguero. Continuaron dominando los búlgaros y el medio centro argentino cometió algunas faltas, hasta tal punto, que el árbitro le llamó la atención.

El centro del terreno estaba dominado constantemente por los búlgaros, que tuvieron muy mala suerte al terminar las jugadas. Valichokov, interior derecho del equipo de Bulgaria, falló un gol "cantado" al disparar desde una distancia de cinco metros a los veintiocho minutos de juego.

La defensa argentina, constantemente acosada, desarrolló un juego brusco.

Al comenzar el segundo tiempo, los jugadores argentinos realizaron un bonito avance, pero el portero búlgaro salvó un potente tiro de Paganí.

Los búlgaros contraatacaron y cuando Kolev se disponía a chutar, salvó la situación la defensa Navarro.

Diev, extremo derecha búlgaro, salió con la frente vendada en el segundo tiempo. El delantero centro, Iliev, se lesionó en el primer tiempo. Y en la segunda parte se vio con claridad que no podía desenvolverse. A los cincuenta y dos minutos de juego, el defensa argentino Navarro lesionó a Kolev, que tuvo que ser atendido por sus cuidadores durante dos minutos. Luego continuó jugando.

Arica (Chile), 30.—El resultado del partido entre Uruguay-Colombia ha sido dos-cero. El primer tiempo terminó uno-cero, a favor de Colombia.

Unas ocho mil personas presenciaron el encuentro, jugado bajo buen tiempo y sobre terreno en excelentes condiciones. A las órdenes del húngaro Doróci, los equipos presentaron estas formaciones:

URUGUAY: Sosa; Troche, Eliseo, Alvarez; Méndez, González; Luis Cubillas, Rohcha, Langon, Sasia, Domingo Pérez.

COLOMBIA: Sánchez; Zuloaga, González, Echeverría; López, Silva; Aceros, Coll, Klinger, Gamboa, Arias.

El resultado de este partido, correspondiente a las eliminatorias del grupo primero del Campeonato del Mundo, no ha sorprendido a nadie, ya que se esperaba la victoria uruguayo.

Los colombianos abrieron el marcador a los diecinueve minutos; al lanzar un penalty Francisco Zuloaga, defensa colombiano. Esta ventaja la mantuvieron los colombianos hasta el descanso, a pesar de los avances y esfuerzos de los jugadores uruguayos, que buscaban no sólo el empate, sino la victoria.

Al fin, a los ocho minutos del segundo tiempo, el uruguayo Cubillas recogió un pase medido de Pérez y marcó el tanto del empate, que fue acogido con grandes aplausos. Entonces los uruguayos se dedicaron a realizar un juego reposado y preciso, con pases rápidos y justos al compañero desmarcado, y a los trece minutos lograron el segundo y último gol, que les ha dado la victoria. José Sasia, delantero centro, remató un magnífico centro de Cubillas.

Después, aunque los uruguayos continuaron dominando durante el resto del partido, lo hacían sin profundidad ni peligro.

Por Colombia destacó el portero, Sánchez, que realizó magníficas paradas, aunque la verdad es que no se vio demasiado agobiado por los tiros de la delantera uruguayo.

Los aficionados y los técnicos en fútbol creen que los uruguayos habrán de mejorar mucho su actuación de hoy si piensan en derrotar a Yugoslavia o a Hungría, equipos con los que le toca jugar.—Afil.

BREVE HISTORIA DE LOS SEIS TORNEOS MUNDIALES DE FUTBOL

Un buen día, todavía en 1961, aparece en las esquinas de medio mundo el cartel del VII Campeonato Mundial de Fútbol...

Es el momento de hacer un breve resumen de lo que fueron los seis Campeonatos anteriores. El primero tuvo lugar en Uruguay...

El segundo Campeonato tiene lugar en Italia, en el año 1934. Mussolini ha dotado al país de fabulosos estadios...

La tercera competición se monta en París, en el año 1938. No concurre España, ocupada en aquellos días en el quehacer más importante de su guerra de Liberación...

El mundo ha estado sometido durante seis años a los desastres de una guerra espantosa y hasta el año 1950, en Río, no se reúnen por cuarta vez los grandes poderes del fútbol...

El quinto Campeonato se celebra en Suiza, corriendo el año 1954, con la ausencia de España, como consecuencia de la mano inocente del «bambino»...

Sexto Campeonato, año 1958, en Suecia; triunfador, Brasil. Aquello queda tan cerca de la más frágil memoria que apenas hace falta buscar en el desván del recuerdo...

Ahora, Chile. ¿Qué papel va a jugar España en Viña del Mar? Hoy, precisamente, se enfrenta a Checoslovaquia...

ZABALO

Tres veces se han enfrentado las selecciones de fútbol de España y Checoslovaquia

Una victoria española en Barcelona (1 de enero de 1936) y dos checas en Fraga (14 de junio de 1930 y 26 de abril de 1930)

A los veintiséis años del último Checoslovaquia-España, el sorteo de Chile ha reunido a ambos países...

Entre sí sólo España y Checoslovaquia se han enfrentado tres veces, con una victoria española, en Barcelona (1 de enero de 1930)...

La decisión le fue favorable al campeón por unanimidad de los tres jueces de la pelea.

BOXEO

Pone Kingpetch, conserva el título mundial de los moscas

Derrotó en Tokio, al aspirante Kyo Noguchi

Tokio, 30.—El tailandés Pone Kingpetch conserva el título mundial de los pesos moscas al vencer por puntos al nipón Kyo Noguchi...

La decisión le fue favorable al campeón por unanimidad de los tres jueces de la pelea.

Noguchi presentó gran bata ha, pero en realidad nunca pudo dificultades al campeón.

El vencedor ha obtenido por la pelea cincuenta mil dólares, más otros nueve mil en concepto de transportes y gastos de alojamiento de su equipo en la capital Japo.—Cifra.

conseguir clasificarse. En 1930 no participó y en 1934 llegó hasta los cuartos de final...

Checoslovaquia, por su parte, llegó hasta la final en 1934, pero fue vencida, por dos a uno, por Italia. No participó en 1930...

Luego surgió un período de profunda crisis. Esta crisis alcanzó su cenit en Suiza, donde Checoslovaquia encajó siete goles en dos partidos con Uruguay...

El calor de la independencia conseguida en 1918, como resultado de la segunda guerra mundial, el fútbol checoslovaco experimentó un auge notable...

como Peter, Kelenaty, Kocsi, Plá-

LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

Mealli, ganador de la duodécima etapa Los españoles entraron en el pelotón, a ocho minutos y medio del vencedor

Lignano Sabbiadoro (Italia), 30.—Mealli, de Italia, ha ven-

SEMANA DE LA JUVENTUD Actos para hoy

Hoy, 31 de mayo, los muchos chicos zamoranos de la O. J. E. celebran el quinto día de la «Semana de la Juventud»...

A las doce de la mañana tendrá lugar en el campo de deportes de Pantoja la clausura de los III Juegos Provinciales de la O. J. E. con un brillante desfile de los jóvenes deportistas...

Se ha luchado contra infinidad de obstáculos y desavenencias, se han fatigado los cuerpos y quizás, alguna vez, haya llegado el desaliento...

A las nueve de la noche, en la Avenida de Requejo, se jugará el primer encuentro de cadetes del Torneo Triangular de Baloncesto entre los conjuntos de Salamanca, Valladolid y Zamora...

En el primer de estos encuentros, al fracturarse una mano, se truncó la carrera futbolística de Pláncica, el mejor portero checoslovaco de los tiempos...

Después de los octavos de final, al menos los checos vencieron a Argentina por 6-1. Ya entonces se había variado el rumbo...

En el primer de estos encuentros, al fracturarse una mano, se truncó la carrera futbolística de Pláncica, el mejor portero checoslovaco de los tiempos...

En el primer de estos encuentros, al fracturarse una mano, se truncó la carrera futbolística de Pláncica, el mejor portero checoslovaco de los tiempos...

El madridista Martínez, refuerzo para el Córdoba

Madrid, 30.—En visita realizada por los directivos del Deportivo Córdoba al Real Madrid, han logrado el traspaso del medio volante Martínez para el equipo cordobés...

de en la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a Italia desde Castrocara a esta ciudad...

Con igual tiempo se clasificaron Fornoni, Schroeders, Sartore, Salvador, Fezzardi y De Rosso.

Desmet, de Bélgica, conserva el primer puesto de la general.

CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES

Los corredores españoles participantes en la Vuelta Ciclista a Italia se clasificaron en la etapa de hoy en el puesto veintitrés, ex-aequo con otros muchos...

LA GENERAL

- 1.—Desmet, 69 43 37. 2.—Angledo, 1 29. 3.—Piet Van Est, a 3 01. 4.—Suárez, a 3-15. 5.—Battistini, a 3-48. 6.—Zilverberg, a 3-51. 7.—Brugnani, a 4. 8.—Pambianco, a 4-42. 9.—Moser, a 4-54. 10.—Pérez Francés a 5-07. 38.—Soler, 70 05 16. 40.—Hernández, 70 07 01. 42.—Cruz, 70-18 28. 43.—Bertrand, 70-18 28. 45.—San Emeterio, 70-23 07.

78.—Belmonte, 71-02 52. 82.—Díaz, 71-05 32.

Punto muerto en el «caso Amancio»

El Madrid considera muy elevadas las pretensiones coruñesas

Madrid, 30.—Se sabe que el presidente del Real Club Deportivo de la Coruña ha hecho una nueva propuesta al Real Madrid rebajando la cifra de los veinte millones...

INTERESANTE OFERTA DE UN CLUB ITALIANO

Madrid, 30.—Un gallego residente en Milán se ha ofrecido un contrato en excelentes condiciones para fichar por un club italiano.—Alfil.

El Plus Ultra se interesa por Tercero

Madrid, 30.—La Agrupación Deportiva Plus Ultra, de Madrid, se interesa por el traspaso del jugador Tercero, que durante las dos últimas temporadas ha jugado con el Valencia C. F.

Tercero jugó ya con el Plus Ultra, cedido por el Real Madrid. Tiene veintiséis años de edad y juega habitualmente de interior.—Alfil.

LA FIESTA NACIONAL

Triunfo de Luis Segura y «El Viti» en Aranjuez

Aranjuez, 30.—Seis toros de don Salustiano Galache, de Salamanca, buenos.

César Girón, buena faena, para un pinchazo, estocada y dos descabellos. (Ovación) En el cuarto, faena valentísima, para una estocada corta superior (Ovación, oreja y vuelta). Es llevado a a enfermería por haber sufrido un palotazo.

Luis Segura, gran faena entre ovaciones, para media superior. (Ovación, dos orejas y vuelta). En el quinto r. pleo su magnífica labor y mata de una gran estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta).

«El Viti», faena adornada. Pinchazo y una entera y descabello. (Ovación, oreja y vuelta). En el último toro superiormente con la muleta, pese al peligro que entraña lo resbaladizo del suelo. Una gran estocada (Ovación, oreja y vuelta).

Luis Segura sale a hombros y «El Viti» se niega a ello.—Cifra.

«EL CORDOBÉS» CORTA DOS OREJAS EN CACERES

Cáceres, 30.—Novillada de feria. Ganado de doña Francisca Martín, en general bravos y nobles, a excepción del segundo.

José Simoes, ovación, vuelta y saludos en su primero. En su segundo oyó un aviso y fue aplaudido.

«El Cordobés», aplausos en su primero. En el otro, ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos.

Oscar Cruz, ovación, petición de oreja, vuelta al ruedo y saludos en uno, y en el que cerró Plaza, ovación, petición insistente de oreja y vuelta al ruedo. Cifra.

Preparativos para la feria de Bilbao

Bilbao, 30.—Va perfilándose la feria taurina de Bilbao, que se celebrará entre los días 19 y 26 de agosto. Las ganaderías contratadas son: Fermín Boborquez, Marqués de Domecq, Urquijo de Federico, Samuel Flores, Atanasio Fernández, Antonio Pérez de San Fernando y Gamero Cívico; es decir, tres corridas andaluzas, una extremeña y tres salmantinas.

Habrá siete corridas y una novillada, esta última a celebrar como broche de la feria, el día 26, con «El Cordobés».

En cuanto a los toreros, como cosa ya hecha puede afirmarse que Antonio Ordóñez toreará tres corridas, los días 21, 23 y 24; Paco Camino otras tres, y luego, sin concretar fechas, Diego Puerta, Rafael Chacarte, Victoriano Valencia, Alfredo Leal y otros.—Cifra.

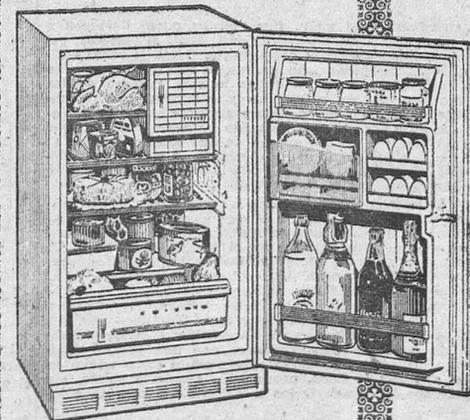
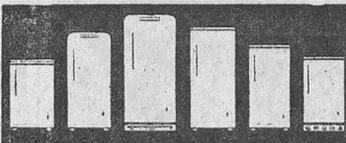


Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION - DETROIT, U.S.A.

- MODELO 130 litros 11.900 pts. MODELO 150 litros 14.600 pts. MODELO 205 litros 17.900 pts. MODELO 245 litros 19.800 pts. MODELO 260 litros 20.750 pts. MODELO 311 litros 22.700 pts.

CINCO AÑOS DE GARANTIA



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Almacenes Roncero

Anta Clara, 2

ZAMOR



PULSO DE LOS DIAS
SOBRE EL NUEVO PROCEDER CONFIADO

Por FEDERICO MUELAS

Nos sorprendió, nos sigue sorprendiendo, un hecho perfectamente vulgar. A la ventanilla de un Banco, uno cualquiera, llegan la oficial y el aprendiz. Con la mayor naturalidad, sin dejar de leer ella la novela rosa, manoseada por cien manos distintas en esos centros proveedores de lectura barata, que son como la filial bastarda de la Dirección General de Bibliotecas; él devorando las páginas de «Marca», acaso con el cigarrillo, por primerizo, impertinente, sacan del bolsillo un apretado fajo de billetes —ocho, diez, quince, veinte mil pesetas— que guardan con el mismo gesto, entre natural y despreocupado. Otras veces es el funcionario, modesto a juzgar por el talante, que abre la voluminosa cartera y empieza a sacar fajos y más fajos de billetes de Banco o a recibir de las ventanillas en la misma desmesurada proporción y ya por el orden de los cientos de miles de pesetas. Y sin protección ni preocupación alguna se lanza a la calle para confundirse en el tráfico urbano en la plataforma del tranvía, entre la humanidad a presión de los vagones del ametrinado.

sentido amplio— concede su confianza hoy con mayor facilidad, sin el apoyo de la honradez ajena, obedeciendo a un mandato tácito del tiempo que ha lubricado los rígidos engranajes antiguos? No será que el estricto valor del dinero independientemente de su condición, juega entre los factores de empresa un papel de menor importancia, siendo el numerario escueto menospreciado al extremo de ponerlo en unas manos cualquiera sin garantía? La anécdota, rebrojando con múltiple floración ante la pregunta que acabamos de formularnos, nos impide ver claro. Una vez más los árboles nos dejan ver el bosque. Pero pensamos, no obstante, que la razón de todo no está ahí y que para ver con nitidez deberíamos salirnos de la órbita estrecha de las relaciones comerciales y entrar en otras zonas de entramado más sutil. La técnica de considerandos y resultandos no vale en casos como éste. Sus evidencias, sus razones de machamartillo, desentonan en el cuerpo complejo de la vida actual. No podemos negar su fuerza y, sin embargo, nos repugna colocar sus rudos clavos en el mecanismo de las relaciones actuales, de la sociología de nuestro tiempo, que no puede subyugarse al signo de la física nueva que se embarca en la aventura de la problemática ecuación, la soñada estructura o la teoría posible de las que, en suma, depende el resultado. El hierro oscuro de nuestro razonamiento ofende al cuerpo logrado en materiales plásticos, casi lírico, que la técnica nos dejó en las manos. El respeto a los principios eternos se hace, en cierto modo, sin permitir el machaconeo de sus dos por dos cuartos, vigencia tácita, pero sin la oración incantada de cantinero escolar de la tabla de multiplicar. La confianza antigua, la tremenda honradez que conocimos, sigue vistiendo su larga blusa de obrero del «Juan José» y de ninguna manera nos atreveríamos a ofender sus pliegues, que ya no son tampoco los de las viejas cádmides, sino pliegues de toga liberal, decimonónica. Ahí están, en el museo, en las páginas preliminares indispensables, gritando su razón que llega a nuestros oídos, que llegarán a los oídos de todas las gentes y de todos los tiempos. Pero entre ellas y nosotros se han interpuesto postulados inequívocos, cuya sutileza depende en parte de la novedad, de su naturaleza reciente, porque muchas veces, a la idea como a los organismos los tocamos, los sentimos gravitar con dimensiones precisas, con límites rotundos, cuando ya han perdido claridad y les da el cuerpo la patina o la arteriosclerosis. No de otro modo la confianza excesiva que hoy nos sorprende y que glosamos cuando desajustada, despreñada de la vida circundante, en el momento particularísimo de actuar en la ventanilla de un Banco, pertenece al repertorio de los gestos nuevos que son de la época y que los veremos naturales cuando la vejez los haga anacrónicos. Cuando otro aprendiz con el receptor de la televisión abierto dicte órdenes con siete ceros al banco de cerebro electrónico a través de un microfono de última materia plástica, tan sutil que parezca un suspiro... (PYRESA)

La vida: actualidad y reportaje

Recuperación, en unas horas, de 13.500 millones de dólares

Después de la semana más frenética vivida en treinta y tres años en la Bolsa de Nueva York

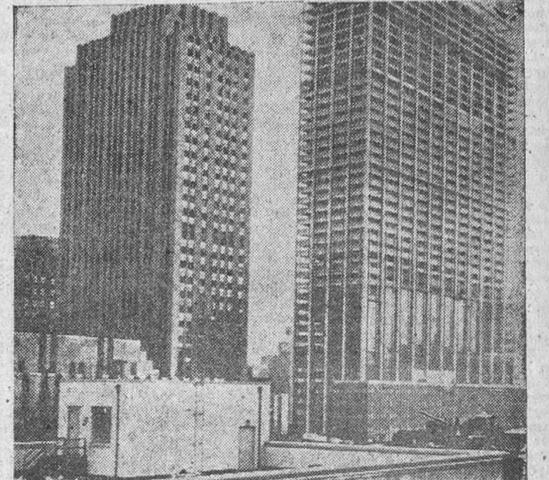
Wall Street ofrece un aspecto tranquilo mientras renace la esperanza

Nueva York, 30.—(Crónica de la agencia «Efe», transmitida por teletipo, por JESSE BOGUE).—Wall Street ofrece esta mañana el aspecto tranquilo de un día festivo y de descanso, con ocasión de celebrarse el Memorial Day, que ha dado un respiro al famoso barrio financiero en la semana más frenética de negocios que se ha producido en treinta y tres años. Los accionistas han recuperado en las últimas horas 13.500 millones de dólares, que habían perdido en las cotizaciones de días anteriores, a través de una espectacular baja que ha durado cerca de una semana. El volumen del cambio en la Bolsa de Nueva York, el mercado más grande de acciones de todo el país, fue de 14.750.000 títulos. Los agentes y grandes accionistas se han sentido felices de este descanso de hoy, que les ofrece la oportunidad de cambiar impresiones para nuevas operaciones. El promedio de Dow Jones para valores de 30 industrias, cerró a 608,96, con un alza de 27,03 enteros en el transcurso de la sesión de ayer, lo que representa una recuperación del 70 por 100 de la baja registrada el lunes, que llegó a ser de 34,9 enteros. El promedio para la Standard fue de 58,08, con un alza de 2,58 enteros. Sin embargo, la presión optimista no se ha registrado hasta horas después de haber sonado el gong que puso fin a una sesión agitada y de gran excitación en todos los corros. Los agentes no se enteraron de las últimas cotizaciones hasta cuatro horas y cuarenta y cinco minutos después de haber terminado la sesión. Las últimas

cotizaciones se pusieron a las 8,7 de la noche (hora local). Las transacciones realizadas en esta sesión han sido las más altas del año, participando en ellas más de cinco millones de acciones. La jornada comenzó con tendencia a la baja, pero poco después de mediodía se produjo una fulminante reacción, aunque fundada en un principio. A medida que transcurría la jornada bursátil, la tendencia alcista se iba consolidando y la mejora de las ganancias se mantenían con tono firme. En los círculos financieros, en comentarios a esta sesión, se dice que las bajas producidas en las cotizaciones de acciones, especialmente en la jornada del lunes, y como consecuencia en las sesiones precedentes, habían atraído bastante dinero, pues siempre hay compradores inteligentes que piensan que el negocio se ofrece en estas ocasiones. Sobre esta corriente alcista y su mantenimiento en días sucesivos no se dan seguridades plenas todavía, pues no todos los títulos participaron en el alza de ayer a última hora y se observó que los compradores ofrecían atentamente las acciones que habían de adquirir. Cuando la tumultuosa sesión hubo terminado, las liquidaciones financieras demostraron que las cotizaciones de la jornada, de 1.399 salidas al parque, 630 subieron, mientras que 637 continuaron bajando y 132 permanecieron invariables. En contraste, la sesión del lunes registró bajas en 1.212 acciones y tan sólo se registraron 74 alzas. Otros rasgos significativos de la sesión que nos ocupa han sido los siguientes: 1.—Sólo unos pocos agentes recomendaron la compra de determinados títulos, tras la caída del lunes. 2.—Las noticias de Washington fueron alentadoras. El secretario de Comercio, Luther H. Hodges, hizo unas declaraciones sobre posibles reducciones de tasas sobre las rentas individuales y de corporaciones. Aunque otros altos funcionarios de la Administración no se unieron a la impresión optimista de Hodges, su declaración influyó notablemente en el ánimo de los bolsistas. El secretario del Tesoro, Douglas Dillon, y otros dirigentes demócratas, hicieron un llamamiento para que se aprobase una proposición acerca de los impuestos sobre los créditos, elaborada especialmente para ayudar a los capitalistas dispuestos a hacer inversiones en la modernización de industrias. Walter Heller, pre-

sidente del grupo de consejeros económicos del presidente Kennedy, hizo unas indicaciones en el sentido de que el mercado financiero había iniciado una reacción en contra de la tendencia registrada en la semana. Estas insinuaciones se produjeron casi simultáneamente al alza producida en el parque. 3.—Puede afirmarse que intereses de auténticas instituciones están en juego en el parque. Parte de la subida de las cotizaciones obedeció a compras en bloque de

había de calificarse de «clima hinchado artificialmente en lo que respecta a la venta», al que habitualmente sigue, cuando se da esa circunstancia artificial, otro clima de recuperación sostenida y firme. Añadió que espera que el alza se mantenga mañana y que los promedios de Dow Jones subirían unos 650 enteros en los próximos meses. Este mismo agente figuraba entre los financieros que se mostraban incrédulos en torno a la influencia que podrían tener en el



El pánico ha cundido en la ciudad de los rascacielos

EL TRAFICO, PROBLEMA ACTUAL Y UNIVERSAL

Y III.—"Auxilia para que te auxilien"; ley de la carretera

Las normas para prestar socorro en caso de accidente deberían estudiarse con el Bachillerato

Hemos de hacer que la ayuda sea algo frecuente y natural

—Gracias, amigos. No lo olvidaremos. Esto no es frecuente. Las palabras se me han quedado grabadas, con firmes rasgos, en el recuerdo. Yo tampoco olvido. A pesar de que el hecho apenas tiene importancia. Regresábamos del campo dos familias en otros tantos coches. Era ya cerca de la una de la madrugada. Noche cerrada. En un recodo, junto a la cuneta, una moto con avería, un matrimonio y tres hijos. Habían derrapado. Accidente feliz, por fortuna; uno de los niños estaba levemente herido. Los recogimos a todos en nuestros vehículos. No cambiamos más, pero se hizo el milagro. Los asientos parecían de goma. Lo pasamos muy bien por el camino. Tanto, que todos sentimos el final del pequeño, alegre viaje. Llegamos a la capital, telefonamos a un médico, y al dejar en su casa a aquellas personas a quienes una hora antes no conocíamos brotó de labios de la mujer la frase espontánea: —Gracias, amigos. No lo olvidaremos. Esto no es frecuente.



Ayuda rápida a victi más de accidentes.

¿Qué había sucedido? Casi nada. Por nuestra parte llevamos a cabo un simple, elemental acto de solidaridad. Mas, al parecer, no se prodigan. Es de todo punto triste confirmarlo. Ocurren casos análogos, incluso con características más graves, y los conductores de vehículos pasan impasibles, sin preocuparse lo más mínimo de los heridos, de los moribundos. Se evitan líos y complicaciones, según dicen. En ocasiones se tienden cepos, falsos muertos sobre la carretera. Sólo se detiene ante ellos al más reducido porcentaje de viajeros que uno pueda concebir. No se dan cuenta de que afrontan contra sí mismos. Mientras no se imponga en su conducta el sentido del deber, de responsable ciudadanía, no se habrá conseguido imponer y garantizar la común seguridad en la circulación. Conviene que el automovilista conozca lo que debe hacer para prestar auxilio en carretera. Que piense lo que puede sucederle si se obstina en su brutal comportamiento, en quitarse de en medio. Esta es una asignatura que debiera exigirse en el Bachillerato. Y, desde luego, para lograr el carnet de conducir. He aquí algunas normas prácticas. Aparcar convenientemente los coches, a ser posible fuera de la carretera, y señalizarlos. Parar motores, evitar el incendio de la gasolina derramada, y, si estuviese ardiendo, apagarla con arena, nunca con agua. Mantener a las víctimas con el máximo cuidado. Toda precaución es poca. Facilitar la respiración y evitar cuanto les provoque asfixia o inmovilidad; cubrirlos con una prenda cualquiera si sufren quemaduras. Vendarlas rápidamente si se advierten hemorragias, y si son por la boca, procurarles reposo absoluto, sin ninguna bebida. Arroparlas, confortarlas moralmente y apartar a los curiosos, si los hay. Son medidas sencillas, pero en la mayoría de los casos resultan difíciles de aplicar. Es lógico, por la excitación nerviosa de quienes tratan de ofrecer su ayuda bajo una penosa impresión. Sobre todo si el accidente es grave. Por eso lo más cómodo es huir, alejarse cuanto antes del lugar del suceso. Así no hay problema. El que venga detrás, que peche si quiere con las consecuencias de sus actos. Pero también es lo bárbaro, lo cruel. No existen adjetivos para calificarlo. Cuando el hombre mata lo más bello que teóricamente lleva dentro

el amor al prójimo— no merece por parte de la sociedad ningún respeto. El que escapa presuroso no piensa en que unos kilómetros más allá puede pasarle a él otro tanto. El que pisa el acelerador y se hace el distraído, jamás escuchará estas palabras insignificantes, pero cargadas de belleza, de entrañables latidos humanos: —Gracias, amigos. No lo olvidaremos. Esto no es frecuente. Hagamos que lo sea. Aunque hoy resuenen en nuestros oídos como una hermosa melodía, vale más, por todos, que el utilizar el medio más rápido para llamar a un centro de socorro, el comunicar el accidente a la autoridad con referencias detalladas, el evacuar a las víctimas y el facilitar cuantos detalles contribuyan a su salvación— otras medidas que también se recomiendan para casos de emergencia— se conviertan en actos normales, propios de hombres que saben circular y conducirse. A veces, el daño irreparable que se causa a otro radica no ya en no haber tenido culpa en su accidente, sino en la actitud pasiva, de lamentable inhibición ante su problema. No basta con respetar el Código y las reglas y no provocar desgracias. Si todo se echa por tierra cerrando los ojos y volviendo las espaldas al desconocido accidentado. Si se le niega la mano abierta, el apoyo vital. La ley de la carretera es clara: «Auxilia para que te auxilien». Está en un error quien crea que nunca necesitará de ella. Tarde o temprano, por herido, experto y sereno que sea, le llegará su hora. ¿Qué dirá entonces de quienes, de largo, sin espíritu solidario, mientras él se desangra? Todo esto pasó por mi mente, y por eso lo cuento, cuando la conmovida voz de una madre expresó sus sentimientos a quienes acabábamos de hacer algo natural, que para nosotros carecía de relieve: ayudarla. A ella y a sus hijos. Todavía oigo sus palabras, pronunciadas con acento tembloroso: —Gracias, amigos. No lo olvidaremos. Esto no es frecuente. Ojalá mediten sobre ellas los automovilistas alocados. Son como un banderín de enganche, para que todos podamos llamarnos de verdad amigos en la carretera.

JESUS VASALLO

A LA HORA DEL CAFÉ

DEGUSTE LAS ANTILLAS

CRUCIGRAMA

A crossword puzzle grid with numbers 1-11 indicating starting points for clues.

HORIZONTALES 1: Ciertas sillas que tienen la parte de abajo en forma de media circunferencia. 2: Tiempo del verbo, ser. Enseñada. 3: Movimiento en una misma dirección. 4: Nombre de letra. Haz un nudo. 5: Pudiante. Unir. 6: Institución benéfica para acoger a los desamparados. Persona que padece locura. 7: Arma antigua. Al revés, novedades. 8: Cuerpo orgánico. Termino

JEROGLIFICO

A jigsaw puzzle featuring a figure holding a sign that says 'DIOS' and another sign that says 'EU'.

YO ME PREGUNTO

Verticales. — 1: Posos. 2: Fencer. 3: Sel. Batel. 4: Aran. Sima. 5: Adorar. Codo. 6: Dic. Sor. Les. 7: Ocip. Nécora. 8: Odon. Sana. 9: Sadot. Bes. 10: Daneses. 11: Rasos. Solución al último jerooglífico: JUEGAN Y RIEN

La cobardía del dinero y su signo

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

La jornada de pánico de la Bolsa de Nueva York tiene, antes que nada, un signo fundamental: la cobardía del dinero en una economía del dinero. En un solo día, como ya es sabido, Wall Street ha descendido veinte mil millones de dólares. Es decir, casi dos veces y media la renta nacional española de un año. Ahora bien, ¿cuáles son las causas de esa agitada crisis de los compradores y vendedores de papel? No es, desde luego, el estado de la economía que muestra, sin zizantes movimientos hacia arriba, una salud natural; aunque el crecimiento anual sea menor del que consideran im-

prescindible los economistas y los políticos progresistas. Las causas centrales de la crisis nacen y arrancan, por tanto, de otros niveles. El primero de ellos es el miedo y la cobardía del dinero a que se metan en lo que el dinero llama la libertad de movimientos. En realidad, desde que el presidente Kennedy tuvo su duro diálogo con los «trusts» del acero, haciéndoles bajar los precios porque el aumento de salarios debía cargarse sobre los beneficios y no sobre las espaldas del país, los valores de Wall Street andan agitados y temerosos. El presidente Kennedy, dándose cuenta de la preocupación nacional, había cedido en su presión contra los grandes grupos de poder económico, firmando una especie de paz compartida que, sin embargo, no devolvió la confianza de los accionistas. ¿Por qué?

La respuesta es clara: porque en el fondo ven evolucionar la política económica norteamericana hacia una inevitable serie de controles. Esto quiere decir que el país no ha dixerido aún la nueva situación internacional, en el orden económico y político, en lo que ésta significa de interdependencia con las restantes economías y en lo que implica de competencia científica y tecnológica con Rusia en el área, a su vez, de la edad atómica y la edad del espacio. El tercer mundo

El Mercado Común

En el campo de la ciencia y la tecnología ocupa el primer plano la aparición de Rusia en el escenario internacional. En orden a la vida económica, la entrada en escena del Mercado Común Europeo ha obligado a Kennedy, como es bien sabido, a iniciar una larga y áspera batalla en el Congreso contra el reino del proteccionismo aduanero. El país, que vivía bajo el confort de color de rosa de la supremacía militar y económica, se encuentra hoy en la necesidad imperiosa de buscar soluciones nuevas que necesariamente imponen restricciones, mecanismos de control, y en cierta medida, la planificación nacional de las relaciones entre el trabajo y el capital. Desde hace años, los grandes

economistas norteamericanos están diciendo que esta nueva fase será irremediable e irreversible. Voy a citarles a ustedes como por ejemplo un párrafo extremadamente significativo del libro «El capital americano y la conciencia del rey», de Adolf Berle, del cual me permito traducirles el siguiente texto: «El capitalismo no se justifica sólo por sus triunfos materiales, sino por su valor humano. Millones de vidas están a merced de su organización y de su imperio. Y estas vidas son el elemento principal y no el subproducto de nuestro siglo...» Adolf Berle formó parte del grupo de intelectuales que colaboraron con Roosevelt y Kennedy y es profesor de la Universidad de Columbia. Otro hecho que presiona sobre la Bolsa de Wall Street es la conciencia clara de que no puede seguir sosteniéndose en el mundo la situación económica actual, que hace posible que los países ricos —como las empresas más fuertes— sean cada vez más ricos, mientras que los países pobres se empobrecen en razón de la diferencia de sus respectivas exportaciones e importaciones. Este tema prevalece, indudablemente, en el ánimo de los economistas que rodean la Casa Blanca, pero éste les sitúa en lucha abierta con los sostenedores de la línea contraria y capitalista de la ley de la oferta y la demanda. Esta conjuntura de miedo del dinero representa, psicológicamente— y en plena prosperidad, no lo olviden—, la señal de que el mundo de color de rosa no es tan seguro y que es preciso entrar a por uvas en el universo de la realidad contemporánea. Realidad que obliga a racionalizar y planificar la expansión económica no sólo de cara al interior de la nación, sino en orden a la vida internacional, donde la coexistencia competitiva y la interdependencia internacional han suscitado situaciones nuevas, de entre las cuales sobresale una de primer orden: que no es posible vivir en el espléndido aislamiento sin preocuparse de lo que ocurre al otro lado. En lo demás, la cobardía del dinero no nos descubre nada nuevo. Cuando más fácilmente se gana, más fácilmente se esconde. Por eso el miedo puede ser un aviso.